

VASÁRNAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

V., Báthory-utca 24. szám.

Telefon: 155-62.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP

Előfizetési díjak, a m. kir. földművelésügyi miniszter által időnként kiadott „Rádiós gazdasági előadások” című füzetekkel együtt
Égész évre 4, ½ évre 2, ¼ évre 1 P.

Budapest, 1935.

XVI. évfolyam, 19. szám.

Május hó 5.

A Kormányzó Ur megnyitotta az új országgyűlést

Az új képviselőház április hó 29-én, hétfőn délelőtt 10 órakor gyűlt egybe az első, formális ülésre. Az első ülésen mindössze annyi történt, hogy az országgyűlés másnapi ünnepélyes megnyitására vonatkozó miniszterelnöki átiratot felolvasták. A felsőház ülése is hasonlóan ment végbe.

Másnap, április hó 30-án, kedden délelőtt, valamennyi hitfelekezet ünnepélyes istentisztelete után, folyt le az új országgyűlés ünnepélyes megnyitása az Országház kupolacsarnokában. Káprázatos dísz és pompa közepette helyezkedtek el a két Ház tagjai részint díszmagyarban, részint katonai díszben, vagy ünnepélyes feketében. Baira az egy-

házi előkelőségek szin pompás táborra. A karzatok zsufolásig tömve.

Pontban tizenkét órakor katonazene harsan fel. A Kormányzó Ur érkezik. Gyors léptekkel jön fel a lépcsőn és mosolyogva fog kezét a két korelnökkel és Gömbös Gyula miniszterelnökkel. Aztán megindulnak a kupolacsarnok felé. Elöl a két háznagy, a két korelnök, majd a Kormányzó Ur, balján a miniszterelnökkel. Csillogó szemek, kipirult arcok. Felcsattan az éljen. Az államfő elfoglalja helyét a díszemelőnyen és megkezdődik az új országgyűlés megnyitásának ünnepi aktusa.

A Kormányzó Ur a következő beszéddel nyitotta meg az új országgyűlést:

nevet, ha az igazságosság és a jog talapatán nyugszik. Ezért nem csupán hazánk és nemzetünk érdekeit tartjuk szem előtt, de az igazi béke ügyét is szolgálni véljük azzal a törekvésünkkel, amellyel az európai kibontakozásra irányuló elkövetkező tárgyalások során hangot kívánunk adni a nemzet jogos igényeinek. A nemzetnek, ha továbbra is teljesíteni akarja történelmi küldetését, meg kell ujhodnia gazdasági, szociális, jogi, kulturális és politikai vonatkozásokban egyaránt. Ez alkotások megvalósításánál azonban nem a mindenáron való ujítás gondolata a vezérlő szempont, hanem a reális élet szükségleteinek mérve fogja megállapítani azokat a feladatokat, amelyek az ezeréves magyar alkotmányosság szellemében hivatva lesznek szolgálni a fokozatos fejlődést, a nemzet belső életerőinek megszaporozását és a minden szélsőséges kísérletezéstől tartózkodó építőmunka alapjainak megszilárdítását.

A Kormányzó Ur beszéde

— A nemzet ősi erényeibe vetett bizalommal és hazafias örömmel üdvözlöm az országgyűlés tagjait!

— Az országgyűlés tanácskozásai a nemzetközi helyzet igen mozgalmas és jelentőségelteljes időszakában kezdődnek meg. A békeszerződések által teremtett politikai és gazdasági viszonyok nemhogy előre vitték volna az emberiséget az együttműködés és a fejlődés útján, de még jobban szétválasztották. A bizalmatlanság, nyugtalanság és visszavonás okozta általános gazdasági és szociális válság még mindig fennáll és — sajnos — még ma is lehetetlenné teszi hazánk számára, hogy minden erejével a jövőt építő munkához fogjon. A társadalom, a nemzet s a kormány erőfeszítéseinek tulnyomó részét állandóan az az igyekezet tartja lekötte, hogy a nemzet hajóját, a vesztélyes szirteket kikerülve, a hullámok fölött tudjuk tartani.

— Ez az igyekezetünk, — hála a nemzet sorsa fölött örökös Gondviselésnek és népünk ősi erényeinek — mindezeidig sikerrel járt s a nemzet mindezeidig csorbitatlan ellenállóerőt tanusított. Nemcsak, hogy megőrizte lelki egyensúlyát, fenntartotta a belső rendet, nyugalmat és a legsúlyosabb viszonyok közepette sem veszítette el a jobb jövőbe vetett hitét, de a gazdasági és társadalmi nehézségek ellenére is meg tudta teremteni az eljövendő békés kibontakozás előfeltételeit.

— A vezető európai államokban mindjobban megerősödik az a belátás, hogy a nemzetek egymásközötti viszonyában kiegyensúlyozott és szilárd helyzetet kell teremteni. A magyar nemzet készségét fejezi ki az iránt, hogy részt vegyen az európai béke és együttműködés nagy művének megteremtésében. A béke azonban csak akkor érdemli meg ezt a

Meg kell teremteni a boldogulás lehetőségét minden dolgozó számára!

— Meg kell tehát teremteni a méltányos boldogulás lehetőségét minden dolgozó magyar számára, gyorsabbá, hatályosabbá, olcsóbbá kell tenni az állami és közületi szervek működését; a társadalmi együttműködés érzését és kötelekeit meg kell erősíteni; át kell szervezni nemzetnevelésünket; fenn kell tartani ősi életképes és nemzetfenntartó tradícióinkat és lehetővé kell tenni az ország céltudatos kormányzását.

— A gazdasági és pénzügyi teremtésü teendőkkal kapcsolatban hangsúlyozni kell, hogy továbbra is, elsősorban saját erőnkől kell gon-

doskodni a nemzet belső gazdasági megerősödéséről s a nemzeti termelés folytonosságának fenntartásáról. Evégből céltudatos gazdasági és szociális politikára van szükség. Szeretettel kell felkarolnunk a nemzet nagy céljaiba bekapcsolódó munka minden ágát, szem előtt tartva azt, hogy a *nemzeti jövedelem legszilárdabb alapja a magyar föld*, amelyre ezért gazdasági politikánkban különös figyelmet kell fordítani. A mezőgazdasági termelés jövedelmességét, a termelés költségeinek csökkentésével is elő kell mozdítani. Ennek szolgálatába kell állítani az *árpolitikát is*. Termésfeleslegünk elhelyezése érdekében folytatni kell a kivitel fejlesztésére irányuló eddigi munkát. Az állami pénzügyek terén folytatni kell az eddig is jól bevált reális költségvetési politikát, amelynek vezérelve a takarékoság és éppen ezért folytatni kell elsősorban a *közigazgatás racionalizálásának* megindult munkáját. Nagy súlyt kell helyezni a munkaalakalmak teremtésére megfelelő beruházások és közmunkák útján.

Egészséges nemzeti birtokpolitikát!

— Belső erőinkre való utaltságunkban fokozott figyelemmel kell lennünk a tőkeképződés szempontjaira. További rendezésre vár a *gazdadósságok ügye is*, amely kérdés közérdekű és megnyugtató szabályozásának a tervszerű mezőgazdasági termelés folytonossága és a hitelgazdálkodás egyetemes érdekei szempontjából is nagy jelentősége van.

— A gazdasági és szociális politikában nagy figyelmet kell fordítani a széles néprétegek megerősítésére és gondozására. Ezt a célt fogja szolgálni a *népegészségügyi szolgálatnak a falusi lakosság felé való fokozottabb kiterjesztése*.

— A gazdasági reformpolitika terén a legnagyobb magyarnak, *gróf Széchenyi Istvánnak* bölcseséggel párosult önmérsékletével arra kell törekedni, hogy minden radikalizmustól menten, megteremtjük *azt az egészséges nemzeti birtokpolitikát*, amelynek célja a nemzetfenntartó erőknél minél életképesebbé tétele. Az egészséges nagy- és középbirtok alátámasztása mellett *minél több kisbirtokost és önálló egzisztenciát kell teremteni*, hogy ezzel szélesebb rétegeknek megadjuk a lehetőséget a nemzet erkölcsi és anyagi javainak gyarapításához.

— Az igazságügyi törvényhozás feladata az igazságügyi szervezet terén a gazdasági és társadalmi élet alakulása folytán szükségesnek mutatkozó reformokat megvalósítani. További egyszerűsítésre és gyorsításra szorul a *polgári és büntető*

peres eljárás. Az anyagi jogba vágó feladatok közül különös figyelmet érdemel a *kereskedelmi társaságok* (a részvénytársaságok és szövetkezetek) *reformja*. Meg kell alkotni a *sajtójog, sajtóközigazgatás és a sajtótörvényt reformját is*.

— A közoktatásügy terén módot kell találni a legutóbbi években szünetelő *iskolaépítési akció* — bár szerényebb keretekben való — *folytatására*. Biztosítanunk kell valamennyi iskolában a nevelés egységét. Az iskolában és iskolán kívüli nagy gondot kell fordítani a *testnevelés további okszerű fejlesztésére*. Hasonlóképpen gondoskodni kell az iskolán kívüli népművelés szervezeteinek törvényes rendezéséről, valamint a közelmúltban biztató kilátásokkal megkötött *kulturregizmények végrehajtásáról és további kiépítéséről*.

— Jelentőségükben kiemelkedő helyet fognak elfoglalni az országgyűlés és a kormány munkarendjében a *magyar alkotmány szellemében megalkotandó közjogi természetű reformok*. E közjogi jellegű reformalkotások során gondoskodni kell arról is, hogy az állami és közületi közigazgatás fejlődése lépést tartson a kor követelményeivel. *A jó, gyors, olcsó és a népet megértő odaadással gondozó közigazgatás ideálja felé kell haladnunk*. E szempontoknak megfelelően elő kell készíteni a *közigazgatás általános reformját*.

A „vezérlő” fejedelem csillaga ragyogjon előttünk

— Nehéz, történelmi időkben kezdi meg tanácskozásait az országgyűlés s hazánk sorsa attól függ, hogyan tud a nemzet e történelmi idők követelményeihez felemelkedni. Fokozottabb mértékben lesz tehát szükség arra, hogy a magyar nép akaratának és bizalmának letéteményese: az országgyűlés, rendelkezék azokkal az örökbecsű értékekkel, amelyek a nemzetet ezer éven át fenntartották, *az önzetlen hazaszeretet, a lemondó áldozatkészség, a tűrni, kitartani és akarnitűdás erényeivel*.

— Hazánkat ismét nagygyá, nemzetünket megint boldoggá az ország fiainak csak olyan összefogása lehet, amely felülemelkedve minden elválasztó irányzaton, az egyetemes magyar gondolat jegyében egyesít minden építőerőt. Vegyünk példát, merítsünk erőt annak a nagy magyar szabadsághősnek az életéből és küzdelmeiből, akinek kétszázéves emlékszerűen most emlékezik meg áhítatos kegyelettel a nemzet. A „*vezérlő” fejedelem, II. Rákóczi Ferenc gúnuszának vezérecsillaga ragyogjon előttünk*, mely vezérecsillag egy örök-ké világitó utmutatást ad a magyar közélet számára: „*Mindent a hazá-*

ért és semmit a privátumért.“

— A közös nagy magyar cél: a *boldog magyar jövőnd érdekében kifejtendő munkásságukra e gondolatok jegyében kérem az Isten áldását és az 1935. évi április hó 27-re egybehívott országgyűlést megnyitottnak jelentem ki*.

*

A Kormányzó Ur beszédét sűrűn szakította meg a lelkes taps és az éljenzés, majd mikor befejezte beszédét, újra *viharos taps tört ki és lelkes éljenzéssel ünnepelték Horthy Miklós kormányzót*. Az éljenzés kórusába aztán beleolvadtak a Hímnusz hangjai, amelyet a két Ház tagjai áhitattal énekeltek végig.

Horthy Miklós Kormányzó Ur lépett az emelvényről és Gömbös Gyula miniszterelnök kíséretében, szakadatlan ünneplek közben, távozott a kupolacsarnokból.

A Kormányzó Ur távozása után a képviselőház ülést tartott, amelyen a képviselők megbízóleveleiket adták át a szokásos igazolás végett.

VILAGKRÓNIKA

Az elmúlt hét még mindig a *genfi német-francia tárgyalások* hatásának jegyében telt el az európai külpolitikában. Nyugateurópa vezető politikusai azon fáradoznak, hogy a genfi népszövetségi tárgyalások kellemetlen meglepetését ellensúlyozzák, Franciaország pedig minden politikai súlyával azon igyekezik, hogy az eredménytelenül végződött francia-orosz tárgyalásokat megegyezésre vezesse. Laval most Párisban folytatja a tárgyalásokat Oroszország párisi nagykövetével, Potemkinnel, de ezek a tárgyalások sem hoztak még pozitív eredményt.

Németország újabb meglepetéssel szolgált a nyugati hatalmaknak. A légi fegyverkezés és az általános védkötelezettségnek bevezetése után most azt jelentette be, hogy tengeri haderejét is fel akarja emelni és ezért most tizenkét tengeralttjárót épít. A bejelentés érthetően kellemetlenül érintette Franciaországot és Anglia politikai köreit, de angol vélemény szerint ezt a bejelentést mégsem fogják a Népszövetség elé vinni, miután félt, hogy egy újabb népszövetségi tárgyalás csak még jobban elmergesítené a helyzetet Németország és a nyugati hatalmak között. Mindenestre rendkívül fontosnak tartják Németországnak ezt a lépését is, miután ebből is az látszik, hogy Németország következetesen halad azon az uton, amelyen elindult: a teljes katonai egyenjogúság felé.

Mussolini legutóbb tartott beszédében kijelentette, hogy a megtartandó római dunai konferencia a római magyar-osztrák hármass egyezmény szellemében fog lefolyni. A római



A 67 éves Rothermere lord

konferencia előkészítésére május 4-ére hármass konferencia ül össze Velencében, amelyen Magyarország részéről Kánya külügyminiszter, Ausztria részéről Berger-Waldenegg osztrák külügyminiszter, Olaszország részéről pedig Suvich külügyi államtitkár fog résztvenni. A később megtartandó dunai konferencia szempontjából rendkívül fontos a velencei hármass konferencia, mert ennek az a célja, hogy a későbbi római megbeszélésen Olaszország, Magyarország és Ausztria egységesen lépjenek fel és ennek a három országnak az egyetértő álláspontja feltétlenül hatással lesz a konferencia eredményére.

Rothermere lord hatvanhét éves ...

Rothermere lord, Magyarország nagy barátja, aki legelőször emelte fel a külföldön a szavát a magyar igazság érdekében, most ülte meg hatvanhetedik születésnapját. Egész Magyarország őszinte jókívánsággal vesz részt Rothermere lord ünnepén, mert ha ma már nem is állunk olyan elszigetelten Európában, mint közvetlenül a háború után, Rothermere lord volt az első, aki felismerte azokat a hallatlanul kegyetlen igazságtalanságokat, amiket a trianoni békeparancsral Magyarország ellen elkövettek. És nemcsak felismerte, hanem fel is emelte a szavát mellettünk és a magyar ügy szolgálatába állította lapját, Anglia egyik leghatalmasabb újságját, a Daily Mail-t, amely még ma sem vette le a napirendjéről a magyar ügyet. Ha valaki, úgy Rothermere lord igazán megérdemli, hogy minden magyar ember szívből fakadó őszinte jókívánságokkal vegyen részt nagy és önzetlen barátunk születésnapi ünnepén ...

R. Teyler legújabb jelentése

R. Teyler legújabb jelentése nem élezi ki annyira a kedvezőtlen gazdasági és pénzügyi tüneteket, mint az eddigiek. Feltűnő, hogy bár most is fenntartja régi álláspontját az ipari önellátó törekvésekkel szemben, ezáltal mégsem ostromozza olyan erősen az agrárról nagy nyílásának veszedelmét. A jelentés szerint egyébként az önkormányzatok költségvetései Budapest kivételével egyensúlyban vannak. A piaci nehézségek nagyobbodtak. Az adóhátralékok nem csökkentek. Az állam pénztári helyzete jobb. Az üzemek hiánya nagyobbodik. A kivitel kevés devizát eredményez, de azért a nyersanyagbehozatol nem nehezült meg. A jelentésből megtudjuk még azt is, hogy az 1934. év második felében Németország a magyar kivitel nagyobb részét vette át, mint bármely más ország és hogy a kivitel Ausztria felé kisebb százalékot tesz, mint azelőtt és Olaszország felé is gyengült a kivitel. R. Teyler jelentése a mai viszonyoknak megfelelően bizakodónak tekinthető.

Hazautaztak az angol képviselők

Az Albrecht királyi herceg vendégeként Magyarországra érkezett angol képviselők április hó 26-án Andrássy Géza gróf Eszterházy-utcai palotájában tartott estélyen elbucsztak Budapestől. Az estélyen megjelent vendéglátó gazdjuk, Albrecht királyi herceg is. Még éjjel előtt visszatértek margitszigeti otthonukba, hogy a

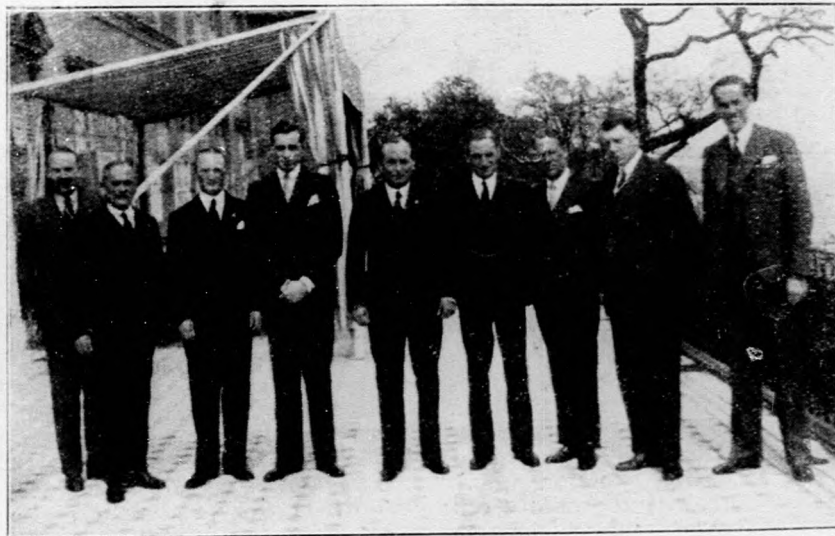
visszautazáshoz szükséges előkészületeket megtegyék. A csomagolás közben újabb bőröndök beszerzése vált szükségessé, hogy az itt vásárolt magyar iparművészeti tárgycsokkat, matyóhímzéseket, magyar kulacsokat kellemesen elhelyezhessék.

Április hó 27-én, szombaton délelőtt tíz óra tájban eljött az angol képviselőkért Albrecht királyi herceg, hogy elvigye őket édesapjának, Frigyes királyi hercegnek magyaróvári kastélyába, ahol eltöltötték az egész napot. Délután özbakra vadásztak, este pedig vacsora után gépkocsin Bécsbe utaztak és az éjszakai londoni expresszel visszatértek hazájukba.

Az angol képviselők a legnagyobb elragadtatás hangján beszéltek Budapest szépségeiről és minden a legteljesebb rokonszenvet éreztette bennük.

Olcsóbb lett a gazdanikotin

A földmivvelésügyi miniszter a hivatalos lap április 27-iki számában megjelent rendeletével megkönnyítette a gazdanikotin beszerzését. A jövőben a gazdanikotin a községi előljárásgoknál beszerezhető és a fél által kitöltendő „méregjeggy“ alapján vásárolható. A vásárlására való jogosultságot a méregjeggyen a községi előljárárság igazolja. A gazdanikotin ezen túl az összes állami dohányjövédéki hivatalokban (dohánygyáraknál, dohányáru-raktáraknál és a dohánybeváltóhivataloknál) vásárolható. A gazdanikotin ára az 500 grammos vagy annál nagyobb csomagolási egységekben történő vásárlás esetén kilogrammonként 14 pengő, tehát 1 pengővel olcsóbb, mint eddig, míg az 500 grammnál kisebb csomagolási egységekben való vásárlás esetén továbbra is változatlanul 15 pengő.



Angol képviselők látogatása Gömbös Gyula miniszterelnöknél

A buza belső árának tartása továbbra is a kormány legfontosabb feladata

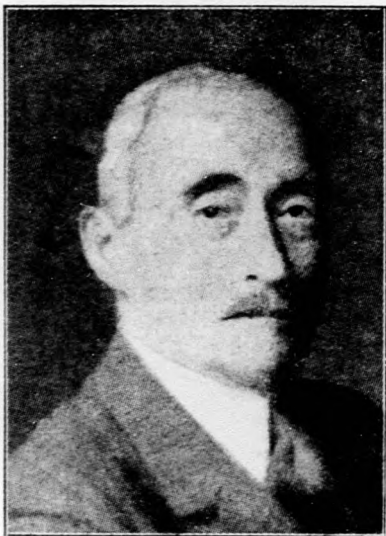
Hivatalos helyről nyert információink szerint bár a kormány a jövő-évi buzaértékesítés rendszere tekintetében ezideig véglegesen még nem foglalhat állást, mégis abban a kérdésben már véglegesen állást foglalt, hogy a jövő évi buza értékesítését is a római egyezményben lefektetett alapokon fogja megszervezni, vagyis a buza belső áralakulását nem a világpiacon fogja meghatározni, hanem elsősorban a külkereskedelmi szerződésekből biztosított ártól teszi függővé.

Ami pedig a belső áralakulás érdekében meghozandó állami áldozatokat illeti, azokat a kormány a jövő kampanyban is fenntartani szándékozik, még pedig — éppugy, mint a múltban — azokban a keretekben, amelyeket a pénzügyi lehetőségek szabnak meg.

Az áralakulás kérdése természetesen nemcsak a külkereskedelmi szerződések kapcsán biztosított exportáraktól és a kormány által a buza-ár-tartásra előírányzott hitelektől függ, hanem a *buzatermés nagyságától is, mert természetes az, hogy nagy termés esetén alacsonyabb belső árak kialakulásával kell számolnunk.*

A gazdaközönségnek mindenestre megnyugvására szolgálhat az a körülmény, hogy a buza belső áralakulását a kormány a jövőben nem szándékozik a világpiacon egyszerű függvényének tekinteni. Ez azt jelenti, hogy a buza belső ártartásának kérdését annak közgazdasági jelentőségéhez képest továbbra is egyik legfontosabb feladatának ismeri.

Vitéz Mecsér András választották meg az Országos Mezőgazdasági Kamara elnökévé



vitéz Mecsér András

országgyűlési képviselő, az Országos Mezőgazdasági Kamara új elnöke

Az Országos Mezőgazdasági Kamara április hó 25-én csütörtökön, az OMGE székházának nagytermében tartotta elnökválasztó közgyűlését. A közgyűlésen Hoyos Miksa gróf elnökölt, aki megnyitójában közölte, hogy Darányi Kálmán földművelésügyi miniszter a múlt év decemberében összehívott közgyűlés körüli szabálytalanságok miatt feliratban felszólította az Országos Mezőgazdasági Kamarát új közgyűlés egybehi-

vására. A továbbiakban Hoyos Miksa gróf bejelentette, hogy a kamarához 48 szabályszerű ajánlás érkezett be a kamarai elnöki tisztségre, melyek mind vitéz Mecsér András országgyűlési képviselőt ajánlják s ennek értelmében a jelölőbizottság úgy határozott, hogy Mecsér András egyhangú megválasztására tesz javaslatot. A közgyűlés közönsége ezután lelkesen ünnepelte vitéz Mecsér András, aki Hoyos Miksa gróf felkérésére elfoglalta az elnöki széket. A földművelésügyi miniszter képviselője, Tomcsányi Gyula miniszteri tanácsos köszöntötte Mecsér András. Petró Kálmán Hoyos Miksa gróf volt elnök, Schandl Károly és Sámik József volt alelnökök érdemeit méltatta és lelkes szavakkal köszöntötte az új elnököt.

Mecsér András elnöki megnyitója

Az üdvözlő szavak után Mecsér András mondott nagyszabású beszédet.

— Most, hogy elfoglaltam az elnöki széket, — mondotta többek közt — nem adok szokásos programbeszédet, mert ez olyan lenne, mint egy könyv tartalomjegyzéke. A részletek kérdésekre most nem bocsátkozom, hiszen mindnyájan tudjuk, hogy *mik a mezőgazdaság bajai, ismerjük a kívánásokat és a sürgős tennivalókat.* Kérem, hogy segítsenek engem nehéz feladatomban elvégzésében. Mi vagyunk az agrárgondolat rohamcsapata, de hogy eredménnyel tudjunk

dolgozni, ahhoz *szükség van az agráregységre.* Itt az ideje annak, hogy az agrárgondolatot végre ebben az országban uralkodó eszmévé tegyük. Ne keressük azt, hogy közülünk ki, melyik politikai párthoz tartozik, hanem száműzzük véglegesen a politikát a kamara életéből, mert hiszen a kenyérünkről van szó.

A továbbiakban Mecsér András arról beszélt, hogy a gazda nem akkor igazi gazda, amikor megkapja a diplomáját, vagy amikor apja kezéből kapja az eke szarvát. A gazdáknak át kell érezni azokat a feladatokat, amelyeket az ő gazda mi-volta számára jelent. Gazdának lenni óriási élmény, mert hiszen a gazdák az életet munkálják, a természet törvényeit teljesítik, a gazdák a természetnek alázatos szolgálói és oda vannak kapcsolva a magyar rögkhöz; tehát *gazdának lenni nem lehet üzleti vállalkozás.* Minden gazda a lelkeiben az ősparasztságból őriz egy darabot, akárhány holdja is van. Aki nem érzi át a gazdák hivatását, az ne is nyuljon be a gazdaélet problémáiba. Azt fejtegette ezután Mecsér András, hogy meg kell próbálni az életet leegyszerűsíteni, mert *jelenlegi életünk túlságosan bonyolult. Mi egymillióhatszáz magyar gazdacsaládot képviselünk s ez a társadalom egy hatalmas piramis, amely szilárdan áll.* Kérte, hogy a mezőgazdasági társadalom érdekében meginduló küzdelem és harc tempóját bízzák rá. Ugyancsak bízzák rá a haladás ütemét is.

— Katonaember voltam — ugymond — s most az ismeretlenségéből diszes nagy pozícióba kerültem, de remélem, megőrzöm ítélőképességemet s ügyelni fogok arra, hogy a nagy magasság meg ne szédítsen.

Befejezésül újból a gazdatársadalom összefogását sürgette az agrárgondolat kimélyítése érdekében. Végül a közgyűlés lelkes helyeslése között indítványozta, hogy elődjét, Hoyos Miksa grófot *válasszák meg az Országos Mezőgazdasági Kamara tiszteletbeli elnökévé.* A javaslatot a közgyűlés egyhanguan tette magáévá.

A rendkívül nagy tetszéssel fogadott elnöki megnyitó után a közgyűlés Petró Kálmán indítványára egyhangú lelkesedéssel a kamara alelnökévé választotta Teleki Mihály grófot, Plósz Istvánt és ifj. Mészáros Istvánt. Az újonnan megválasztott alelnökök nevében Teleki Mihály gróf mondott köszönetet. Ezután megválasztották az igazgatóválasztmányt, az állandó bizottságok és a szakosztályok tagjait, majd a közgyűlés elfogadta a költségvetést.

A közgyűlés berekesztése után lelkesen ünnepelték a kamara újonnan megválasztott elnökét, vitéz Mecsér András, és az új elnökséget.

Vitéz Mecsér András országgyűlési képviselő, földbirtokos, a legképzettebb gazdák egyike, aki rendkívül fi-

gyelemreméltó eredményeket ért el gyakorlati termelési téren. Férfias jelleme, bátor kiállása és jártassága a gazdasági élet szövevényes összefüggéseiben: mindenképpen alkalmasá teszik őt arra, hogy a mezőgazdaság nemzetfenntartó érdekeit megóvja, gondozza és az eddiginél erőteljesebben érvényre juttassa. A *Faluszövetség* őszinte örömmel üdvözlöi *vitéz Mecsér Andrást* a testvérintézmény elnöki székében, annyival is inkább, mert igazgatóválasztmányának egyik nagyrabecsült tagját tiszteli benne.

Hasonló érzésekkel üdvözlöi a Szövetség a kamara új alelnökét: *Plósz István* országgyűlési képviselőt, a *Faluszövetség* igazgatóválasztmányának régi érdemes tagját és a faluszövetségi gondolat egyik leghivebb és legodaadóbb munkását.

Gyógynövények legkisebb beváltási ára

A földművelésügyi minisztérium növényvédelmi és növényforgalmi irodája, a földművelésügyi minisztérium rendelete alapján, az érdekelttség meghallgatása után az alábbi felsorolt *gyógynövények minimális (legkisebb) beváltási árát*, további intézkedésig a következőkben állapította meg. Az árak kilogrammonként, fillérben értendők:

Székvirág, kamilla, idegen anyag-tól mentes, legfeljebb 1 cm hosszú szárral (kocsány), kézzel csipett áru, nyers állapotban 20 fillér. Székfűsével szedett, nyersen rostált, nyers állapotban 6 fillér.

Levél (Folia): gyöngyvirág nyers állapotban 7, keskenylevelű utifű nyers állapotban 4, tüdőfű nyers állapotban 6, vidrafű (tisza leveles áru) nyers állapotban 3, marti-lapu-levél nyers állapotban 4, csalánlevél nyers állapotban 3.5, fehérmályva-levél nyers állapotban 3, kereklevelű papsajt-levél (kézzel csipett) nyers állapotban 7, beléndeklevél nyers állapotban 6, fehér pemete (fiatal, zsen-geszárú, molyhos) nyers állapotban 3, mezei zsurlófű nyers állapotban 2, páasztortáska (gyökérmentes állapotban) nyers állapotban 4, tavaszi hérics száraz állapotban 3.5.

Ezek az árak nem fix átvételi árak, hanem csupán a legkisebb beváltási árak, melyeknél kevesebbet a beváltó a gyűjtőnek, illetve termelőnek föl nem ajánlhat.

E legkisebb beváltási árak általánosságban olyan gyógynövényekre vonatkoznak, melyek a kereskedelmi szokás szerint jöminőségű, egészséges áruknak tekintendők.

A hivatal felhívja az érdekeltek figyelmét arra, hogy a beléndeklevél iránt különösen erős kereslet jelentkezik.

Amit vásárlásnál megtakarít

NEM KELL MEGFIZETNI

	P	f		P	f
Függöny-efamin, ajórozott, méterje	—	29	140 cm. széles fekete, vagy színes klott, méterje	1	88
2 méter hosszú, kitűnő kész lepedő, darabja	3	28	Mosott sifon erősszájú pamutvászon, v. angin v. ágynemű-kanavász, mtrje	—	69
DivaIdelén, karton, festő, ingzefir, sima műselyem méterje	—	59	140 cm széles szürke, vagy drapp kasha, vagy sportszövet, méterje	3	90

Három méter 140 cm sz. divatos férfiöltönyszövet kitűnő minőségben, fekete és sötétkék színben és hozzávalóval együtt **P 29.—**, vagy **P 19.80**

Kapható: CSAK AZ UDVARBAN
Olcsó Maradék-, Szövet- és Textilraktár
 Budapest **32. Király ucca 32.** Sarokház.
 Postai rendeléseket 40 év óta lelkiismeretesen teljesítünk.

„Politikánkkal főleg az agrárérdekeket kívánjuk előmozdítani,“
mondotta a miniszterelnök a Nemzeti Egység Pártja első értekezletén

Az új képviselőház megnyitását megelőző eseményeket az alábbiakban foglaljuk össze:

Gömbös Gyula miniszterelnök április hó 24-én vette át a *szegedi* s egy nappal később az *abádszalóki* mandátumot. *Szegedre* személyesen leutazott s nagy beszédet is mondott, amelyben megfogadta, hogy minden idejét és erejét nemzetének és országának szenteli. A nemzeti egység történelmi szükségességét hirdette, a magyar földműves ügyének felkarolását, új munkák teljesítését és gyűlölködés nélküli politikát hirdetett.

Az *abádszalóki* küldöttséghez intézett beszédében a föld megmunkálói, a *falu lakosságát modern történelmi osztálynak* nevezte s kijelentette, hogy abban látja a nemzet igazi gerincét.

Április hó 26-án tartotta meg első értekezletét a *Nemzeti Egység Pártjának* parlamenti csoportja, amelyen a párt összes képviselőtagjai, a főispánok s a főrendek közül számosan jelentek meg.

Az értekezletet *Sztranyavszky Sándor* pártelnök nyitotta meg magas-szárnyalású beszéddel, amelyben a párt feladatait körvonalazta s hangsúlyozta, hogy *ez a párt nem fog csaldóást okozni a nemzetnek.*

Az elnök után *Iványi Béla* állott fel szólásra. Hangsúlyozta, hogy *csak a Vezér, a kormánya és a párt teljes együttműködése biztosíthatja az eredményes kormányzást.* Üdvözölte Gömbös Gyula miniszterelnököt s biztosította, hogy ez a párt áttörhetet-

len falankszként áll mögötte és várva várja országépítő és nemzetmentő munkájának megkezdését, mert a *szükséges evolúciót kívánja szolgálni, hogy az esetleges revolúció elkerülhető legyen.*

A miniszterelnök beszéde

Ezután Gömbös Gyula miniszterelnök emelkedett szólásra a jelenlevők lelkes tapsa közben s mindjárt beszéde elején hangsúlyozta, hogy *ez a párt a mago politikájával kizárólag a nemzet érdekét kívánja szolgálni.*

— Nagy politikai feladatokra vállalkoztunk, — mondotta a miniszterelnök. — Külpolitikai helyzetünk nem könnyű. *De ha az európai államférfiak szent elhatározással kizárólagosan a békét, az igazi békét fogják keresni s ebben a munkájukban és törekvésükben mi is meg fogjuk találni a magunk érdekeinek érvényesülését, nem rajtunk fog mulni, hogy a küszöbön álló tárgyalások eredményre vezessenek.*

E fontos külpolitikai nyilatkozat után a belpolitika kérdéseire tért át a miniszterelnök. Különösen hangsúlyozta a következőket:

— *Nem a romboló reformpolitikának vagyunk hívei, hanem a történelmi hagyományokra támaszkodó, a haladás útján előremenő reformpolitikával akarjuk szolgálni a nemzet érdekeit.*

— *A régi politikai világból átszarmazott, vagy átcsempészett kicsinyes*

politikai taktikát egyszersmindenkora félredobjuk, mert mi eszméket és gondolatokat szolgálunk, nem pedig embereket és nem kicsinyes érdekeket.

Beszéde további során azt emelte ki a miniszterelnök, hogy az ifjuság lendületére és a frontharcosok edzett lelkületére szüksége van a magyar politikai irányításnak.

— Nem osztályuralomra törekvő párt vagyunk, egyetemes nemzeti érdeket szolgálunk. Egyetemes nemzeti érdeket szolgálunk akkor is, amikor őszintén kimondjuk, hogy politikánkkal főként az agrárérdekeket kívánjuk előmozdítani. Nem hanyagoljuk el amellet azokat az érdekeket sem, amelyek szoros kapcsolatban, sorsközösségben állnak az agrárérdekekkel.

— Ki kell a közéletből kapcsolni mindazt, ami veszélyt, szétválasztó momentumot jelenthet a nemzeti egység szempontjából. A magyar társadalmj rétegek, amely épügy alkotóeleme a nemzeti társadalomnak, mint mi, — ma — első pártértekezletünkön testvéri jóbort nyújtok és megígérem azokat a törvényes intézkedéseket, amelyek lehetővé teszik e réteg számára is a reális csatlakozást.

Hatalmas beszédét így végezte a miniszterelnök:

— Mi levonjuk nemzeti multunk következményeit: mi valamennyien egy nagy szövetségbe tömörülünk, amelynek egyetlen célja: szent elhatározással és szeretettel szolgálni a nagy magyar gondolatot.

A miniszterelnök szavait viharos taps és lelkes ünneplés követte.

Sztranyavszky Sándor a képviselőház új elnöke

Gömbös Gyula beszédéért a párt nevében Sztranyavszky Sándor országos elnök mondott köszönetet. Utána a miniszterelnök tette meg előterjesztését az országgyűlés megalakulásával kapcsolatban. Javaslatára a párt a házelnöki tisztségre Sztranyavszky Sándort, az alelnöki tisztségre Kornis Gyulát és vitéz Bobory Györgyöt, házagnak Putnoky Móricot jelölte egyhangu lelkesedéssel.

Ugyanakkor a miniszterelnök javaslatára a pártvezetőség tagjaiul megválasztották: Gömbös Gyula, Bobory György, Ivády Béla, Kornis Gyula, Marton Béla, Mayer János, Pesthy Pál, Sztranyavszky Sándor, Tomcsányi Vilmos Pál és Zsitvay Tibor képviselőket.

A képviselőház különböző bizottságaiba kijelölt párttagok névsorát Sztranyavszky Sándor pártelnök terjesztette elő. Az egyhangulag elfogadott javaslattal kapcsolatban jóleső érzéssel állapíthatjuk meg, hogy a Faluszövetség vezérkarának kiváló tagjai közül a következő képviselők fognak a Ház bizottságaiban fontos és sorsdöntő pozíciókat betölteni:

A földművelésügyi bizottság elnöke: Mayer János. Helyettes elnöke: Krudy Ferenc. — A pénzügyi bizottság helyettes elnöke: Schandl Károly. — A zárszámadásvizsgáló-bizottság elnöke: Schandl Károly. — Ivády Béla, a Szövetség társelnöke, a 33-as országos bizottság elnöke lesz.

NEMZETGAZDASÁG

Fabinyi pénzügyminiszter felavatta a fiumei magyar királyi fővámhivatalt

Tizenhét év óta először ismét magyar zászló lengett Fiume egyik középületének az ormán: Fabinyi Tihamér magyar királyi pénzügyminiszter április hó 23-án felavatta a most megnyitott fiumei magyar fővámhivatalt. Az ünnepélyes felavatáson megjelent Thaon di Revel olasz pénzügyminiszter is és ugy Fabinyi miniszter, mint olasz kollégája, beszédjükben nemcsak a közgazdasági jelentőségét méltatták annak, hogy Magyarországnak most már ismét szabad kikötője van Fiumében, de mind a ketten kiemelték azt is, hogy ez a tény a bensőséges olasz-magyar barátságának egy újabb tanubizonyossága. Igazolja, hogy Olaszország és Magyarország nemcsak a politikai harcokban és a kulturális munkában áll váltvetve egymás mellett, hanem mindkét ország azon igyekszik, hogy közgazdasági kapcsolataikat minél jobban kimélyítsék.

Fabinyi pénzügyminiszter a milánói vásáron. A fiumei magyar fővámhivatal felavatása után Fabinyi Tihamér pénzügyminiszter a milánói vásárra utazott, ahol részt vett a XVI. milánói vásár külföldi csoportjainak a megnyitásán. A vásáron Magyarország ezévbén is nagy pavillonnal vesz részt, amelyet a kormány megbízásából a Külkereskedelmi Hivatal rendezett.

A Pénzügyminisztérium gazdasági jelentése. A Pénzügyminisztérium Központról idónként megjelenő gazdasági jelentéseinek legutóbbi száma most látott napvilágot és érdekes adatokat tartalmaz az elmúlt év gazdasági életéről. Amint a statisztikai jelentések is közölték, Magyarország külforgalmában az import jelentősen növekedett az elmúlt évben, aminek az okát a belső gazdasági élet nagyobb felvevőképességében kell keresnünk. De ezzel szemben 27 millió pengővel szaporodott az árukivitelből származó devizabevétel is. Külön fejezetet szentel a jelentés a védett birtokosok ügyének is és megállapítja, hogy a magyarországi védett birtokosok száma eléri a 77.852-t s a védett birtokok területe pedig összesen 1.9 millió hold. Érdekes, hogy ebben a nagy számban mindössze 2262 olyan védett birtok van, amelynek a területe meghaladja a 100 holdat.

Ausztria agrárbevételének 21.3 százalékát Magyarország szállítja. A Külkereskedelmi Hivatal jelentése szerint az osztrák agrárbevételnek közel egynegyed részét: 21.3 százalékát Magyarország szállítja. Az agrárcikkek közül a gabona és a liszt áll a legelső helyen; lisztből például Ausztria teljes bevételének 91 százalékát Magyarországból szerezte be.



Tanácskozás bekötött szájjal

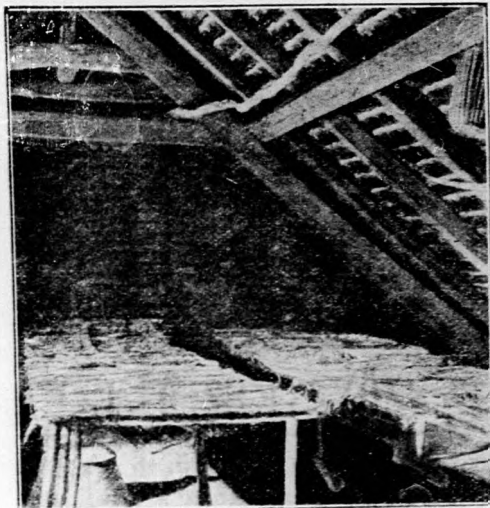
Amerika néhány államában óriási homokvihar dühöngött napokon keresztül. A viharok számos emberélet esett áldozatul. Az apró, mindenhová behatoló homokszemek ellen az egyik állam szenátorai úgy védekeztek, hogy védőálarokat kötöttek az arcuk elé

1900 helyen keltik ki az idej selyemhernyó-petéket

Május elején kiosztásra kerülnek a kikelt hernyók

Az ország városaiban és községeiben 1900 helyen megkezdődött a mostani időnyre előkészített selyem-petének a kikeltetése. Összesen 416 kiló petét keltenek ki a selyemtenyésztési felügyelőség megbízottai. Egy kiló petéből 1,360.000 kis hernyó származik, a 416 kiló petéből tehát 565,760.000 selyemhernyó buvik ki. Ha ezt a hernyómennyiséget mind kitenyészténék, akkor közepes eredmény mellett közel egymillió gubót termel-nének az országban. A kitenyésztésre kerülő selyemhernyókat május hó első napjaiban a helyi megbízottak már mindenütt kiosztják. Nagyon kívánatos, hogy minél többen vállalkozzanak

gubótermelésre és hogy a megbizot-taknál e szándékukat már most beje-lentsék. A selyemtenyésztés ugyanis olyan keresetforrás, amelyet bárki ki-használhat, mert semmiféle befekte-téssel nem jár és rövid ideig tartó mellékes nyáreleji munka után szám-bavehető kereset biztosít. Az idén — mint már jelentettük — még kü-lön kedvezményeket is állapítottak meg a selyemtenyésztők részére. A legtöbb és legjobb gubót beszo-gáltatók ugyanis pénzjutalomra tarthatnak számot és minden egyes tenyésztő, aki legalább 10 kiló gubót termelt, egy női fejkendőt kap ajándékba.



Selyemhernyótenyésztés eszeréppel fedett padláson

Kunszentmiklóson és Nagy-kamaráson kiállítást rendez a Faluszövetség

A nyírbrányi falunap programja

Április hó 23-án Nagy-kamarás községben értekezlet volt, amelyen a Szövetség részéről Wieser Béla központi titkár vett részt. Az érte-kezlet egyhangú lelkesedéssel elhatá-rozta, hogy a Faluszövetség támoga-tásával és irányítása mellett augusz-tus 10—20-án gazdasági, kulturális, egészségügyi és ipari kiállítást ren-dez.

A rendezőbizottság nyomban meg-alakult és megkezdte a szervező mun-kát. A kiállításon körülbelül harminc környező község vesz részt.

Április hó 27-én tartotta a kun-szentmártoni kiállítás központi ren-dezőbizottsága értekezletét. Wieser Béla központi titkár beszámolt a Szövetség részéről a kiállítás érde-kében tett intézkedésekről, majd az egyes szakbizottságok elnökei ter-jesztették elő jelentéseiket. A kiállít-ás iránt az egész járásban igen nagy az érdeklődés; a gazdák, iparosok, kereskedők erősen készülődnek, hogy felvonultassák a járás kincseit. A rendezőbizottság a Faluszövetség ja-vaslatára elhatározta, hogy a kiállít-ást felhasználja a családvédelem és az egészségügyi ismeretek fokozot-tabb terjesztésére is.

Április hó 28-án Csépa község rendezőbizottsága tartott népes érte-kezletet, melyen a kunszentmártoni kiállítás állatbemutató és lovasver-seny ügyei kerültek megvitatásra. Egyedül Csépa községből több mint 140 lóval vesznek részt a gazdák és Gonda Sándor dr. állatorvos kezde-ményezésére kiscigazda kocsiverseny,

lőverseny és akadályugratás is lesz. A harmadik buzaverseny a kiállítá-sal kapcsolatosan zajlik le, mely iránt az érdeklődés egyre fokozódik. A járás műkedvelő gárdái már most készülnek a járási műkedvelő-ver-senyre, amelyen a Faluszövetség ér-tékes vándordíjért fognak verse-nyezni. A gyermekegészségügyi ver-seny szervezését a kunszentmártoni Stefánia Szövetség végzi. Végül a kiállítás főként a járás fejlett gyü-möleskulturáját kívánja bemutatni, éppen ezért szabványos exportlá-dákba csomagolva több ezer láda prima minőségű exportképes gyü-mölcs kerül majd bemutatásra. A kiállítás ügyvezető elnöke: vitéz Iványi Károly állami elemi iskolai igazgató és többszáz tagu rendező-bizottság munkálkodik a Faluszövet-ség irányítása mellett a nagyszabású kiállítás sikerén.

A Faluszövetség által a falu egész-ségügye tárgyában tartott előadás-sorozat befejeződött. A közeljövőben az értekezlet kitűnő szakemberei elő-fogják terjeszteni határozati javasla-taikat, amelyek felölelik a falu egészségügyi vonatkozásait, megjelö-li a szükségleteket és reámutatnak a megoldás módjaira is. Az előadók valamennyien tekintettel lesznek az adott pénzügyi és gazdasági hely-zetre és az ilyen szempontokból meg-szerkesztett határozati javaslatokból állítja össze a Faluszövetség a kor-mányhoz benyújtandó előterjesztést. Kétségtelen, hogy az egészségügyi ankét sok olyan eszmét és megoldást vetett fel, amelyek megvalósítása a falusi nép és a falu egészségügyének javítását nagymértékben elősegítik. A záróértekezleten Darányi Gyula egyetemi ny. r. tanár fog elnökölni.

Az Országos háztartási verseny előkészületei folyamatban vannak. A gazdasági és háztartási irányú isko-lák megkezdték a növendékek előké-szítését a Faluszövetség által meg-adott utmutatások alapján. A köz-ponti irányítást dr. Schandl Károlyné a bizottság elnöke intézi és az elő-jelek azt mutatják, hogy az ez évi országos háztartási verseny nemcsak eléri, de felülmúlja a múlt évinek ér-tékét és sikerét.

Május hó 5-én lesz Nyírbrány községben a falu-nap. Minden előké-szület megtörtént és az érdeklődés ugy a járásban, mint a szomszédos községekben igen nagy. Különleges eseménye lesz a falunapnak a gazda-udvarverseny, melynek rendezését Horváth Aladár járási gazdasági felügyelő végzi. A Faluszövetség vándorserlegéért folytatandó ének-kari versenyre két község énekkara nevezett be és a bírálóbizottságnak ugyancsak nehéz dolga lesz.

Mindenki, aki

Epilepsziában

(másként nyavalyatörés) vagy ehhez hasonló betegségben szenved, kérje saját érdekében ingyen és bérmentve

„Az Epilepszia (nyavalyatörés) kipróbált gyógyítási módja“

című magyarra fordított orvosi füzetemet számos elismerő és hálaíratokkal. Cím:

Gustav Salomon
gyógyszerkölönlegességek gyára.

Berlin-Schöneberg,
Postfach 12/v. (Németország)

Május hó 4-én egész napon át ismeretterjesztő és szórakoztató film-előadások lesznek. A falunappal kapcsolatosan *egészségügyi kiállítás* is lesz, de felvonulnak egy kisebb kiállítás keretében a község gazdái és iparosai, valamint bemutatják ügyességüket az iskolásgyermek is. Kiss Ferenc főjegyző, a helyi Faluszövetség vezetője, irányítja az előkészítés munkáját, a központ részéről pedig Wieser Béla titkár vesz részt a lebonyolításban.

SZÖVETKEZETI ÉLET

Mit jelent a szövetkezeti mozgalom a mai kor embere számára?

Erre a kérdésre röviden válaszolni azért nehéz, mivel a szövetkezeti mozgalom egyes ágazatai a társadalom legkülönbözőbb rétegeinek érdekeit szolgálják és a gazdasági élet legkülönbözőbb területein fejtik ki tevékenységüket. *Termelő és fogyasztó, gazda és iparos, kereskedő és tisztviselő egyaránt megtalálhatják az érdekvédelem lehetőségeit a szövetkezetekben*, de ezeknek legfontosabb és közös sajátossága éppen az, hogy kereteket és alkalmat nyújtanak az egyes társadalmi rétegek azonos érdekei tagjainak a gazdasági alapon való szervezkedésre, a társadalmi önszerveződésük alapján való gyakorlati megvalósítására.

Ha a magyar társadalom és a magyar gazdasági viszonyok szempontjából vizsgáljuk a szövetkezetek jelentőségét, úgy meg kell állapítanunk, hogy azok *elsősorban az ország legfontosabb termelőrétegének, a gazdasági társadalomnak szempontjából bírnak különös jelentőséggel*. A magyar agrárszövetkezeti mozgalom, melynek eddig a *hítel-, fogyasztási és tejszövetkezeti* ága fejlődött ki legjobban, már eddig is felbecsülhetetlen értékű eredményeket produkált a magyar falusi földmivestársadalom gazdasági megszervezése és függetlenségének kivívása érdekében. De még sokkal fontosabb hivatás vár a jövőben erre a szövetkezeti mozgalomra, amelynek mielőbb ki kell terjesztenie tevékenységét a mezőgazdasági termelés és különösen a mezőgazdasági értékesítés megszervezésére. Az agrárvizonyok fejlődése hazánkban is feltartóztatlanul és félreismérhetetlenül a *kisüzemi forma terjedése, a kisgazdaságok szaporodása* felé vezet és ezt a folyamatot remélhetőleg mielőbb elő fogja mozdítani a kormányzat által is támogatott egészséges nemzeti birtokpolitika. Ezek a kisgazdaságok azonban csak akkor fognak komoly értéket jelenteni a magyar nemzetgazdaság részére, csak akkor érhetik el és emelhetik a magyar mezőgazdaság kívánatos színvonalát, ha a ma-

gyar gazdatársadalom megfelelő *értékesítő szövetkezetekben* szervezkedik s ha a nemzeti birtokpolitika is felhasználja a *földbérlet-szövetkezeti szervezkedés* igen előnyös lehetőségét.

Amikor a magyar állam — mindenestre igen szerény összegű — segítséget nyújt a szövetkezeteknek, akkor tulajdonképpen a *szövetkezetekben tömörült kisembereket, gazdákat, iparosokat, mezőgazdasági és ipari munká-*

sokat, *tisztviselőket és kispolgárokat támogatja*, mert a különböző fogyasztási-, hitel-, tej-, értékesítő-, kisipari, földmunkás- és egyéb szövetkezetek ezeknek a társadalmi rétegeknek az érdekeit szolgálják. Az állam tehát a leghelyesebb szociális és gazdasági politikát követi akkor, amikor a szövetkezeteken keresztül, a szövetkezetekben rejlő szervező erő felhasználásával támogatja a magyar társadalomnak arra érdemes és rászorult rétegeit.

NAGYMAGYARORSZÁG KINCSEI

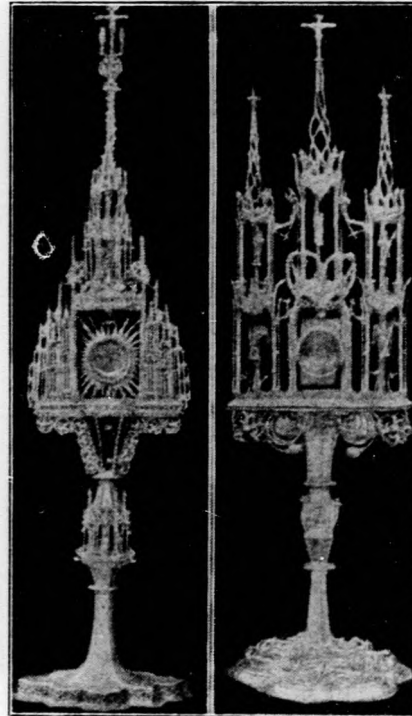
Világjáró magyarok órákig tudnak mesélni Olaszország csodás műkinccseiről, Németország történelmi nevezetességű kis városairól, amelyek mind a mai napig megőrizték a középkori művészet alkotásait. És ilyenkor majdnem mindig felsóhajt valaki: milyen kár, hogy Magyarország nem ilyen gazdag, hogy mi nem büszkélkedhetünk ilyen emlékekkel. A magyar kultúra nem olyan régi, — állapítja meg más valaki — még a fővárosunk is tulfiatal ahhoz, hogy ilyen régi kincsekkel büszkélkedhessék.

Felületes ember az, aki így beszél; olyan ember, aki csak abban veszi észre a kulturát, hogy emeletes paloták között villamosvasut jár; de főleg olyan ember, — milyen elterjedt magyar betegség ez is — aki a külföldön minden szépet és jót észrevesz, de a saját kincseink előtt lehunyt szemmel megy el. Ha a német *Nürnbergről* beszél, áradozik a lelkesedéstől, még azt is szépnek és érdekesnek találja,

ami említést sem érdemel, de unottan legyint, ha valaki elég merész lenne és azt állítaná, hogy a magyar vidék is rejt páratlanul szép kincseket. Pedig mindenki tudja, hogy például *öt-vösművészetünk világhírű*; hogy régi nagy királyaink mennyit tettek a művészet érdekében és mégis, ha egyszer elvetődik például *Esztergomba* és elmegy a primási kincstárba, csodálkozva kiált fel: *Istenem, hát nekünk ez is van?*

Igaz, a békekötéssel sokat vesztettünk. Elvesztettük a *Felvidéket*, ahol a városi kultúra talán a legfejlettebb volt. *Pozsony, Kassa* és a többi város idegen uralom alatt nyög, nem a mienk *Erdély*, de éppen ezek a régi műkinccsek, a várkastélyok, templomok, a bennük lévő szobrok, domborművek, oltárképek és ötvösművészeti remekek bizonyítják, hogy *ezek a városok nemcsak földrajzilag tartoztak Magyarországhoz, hanem egy-egy eleven részét képezték az ezeréves magyar kultúrának*. A történettudósok már megállapították, hogy a magyarországi mesterek már a középkorban sem tartoztak semmiféle külföldi szövetségbe, vagy céhbe, biztos tehát, hogy a magyar művészeknek már ekkor önálló magyar céhük volt, akkor pedig szép számmal kellett lenniük magyar mestereknek is. De ezt bizonyítják az elszakított területen lévő templomok és várkastélyok műkinccsei is.

A felvidéki *felkai és iglói* templomok urmutatói (monstranciái) a tizenötödik és tizenhatodik század magyar ötvösművészetét dicsérik. Az Árpád-házi királyok korának kulturáját mutatja az elszakított Esztergom megyében levő *bényi* templomnak, a XII. századból való az *Utolsó vacsorát* ábrázoló gyönyörű domborműve. A barszegyei *garamszentbenedeki* templom Urkoporsója ugyancsak a XV. századból való magyar munka. Ezt a templomot és a hozzátartozó kolostort I. Géza királyunk alapította 1075-ben. Az eredeti templom a XIV. században összeomlott, de 1452-ben újra felépítették, erődde képezték ki és még ma is áll.



Urmutatók a felkai és iglói templomban
Magyar ötvösremek a XV. és XVI. századból

GAZDASÁG ÉS HÁZTARTÁS

ROVATVEZETŐ: SCHANDL JÓZSEF DR.

Zöldtrágyázás

csillagfürttel

főleg a szegény homoktalajokon divatos, mert itt aránylag kevés állatot lehet tartani s így csekély az istállótrágya-mennyiség is. Kevés az istállótrágya ahhoz, hogy a talaj humusztartalmát vele növeljük és az elvont növényi tápanyagokat visszapótoljuk.

Napjainkban azonban agyagtalajokon is előfordulhat, hogy csak kevés állatot tartanak, mert az állati termékek alig vagy csak potom áron értékesíthetők. Ilyen esetben felmerülhet a gondolat, hogy a zöldtrágyázást az istállótrágya pótlására itt is igénybe vegyünk, különösen a talajt erősen igénybe vevő növények, így tengerivel kapcsolatban.

A pusztavalkai uradalom már 15 év óta gyakorolja a tengerivel kapcsolatos zöldtrágyázást, melyet röviden ismertetünk:

A tengerisorok közé az utolsó kapálást megelőzően, a cimerhányás kezdetekor, körülbelül július elején, kézzel beleszórunk katholdanként 100—120 kg csillagfürtmagot. Az elszórt magot a sorközökben lókapával, a növényközökben kézikapával sekélyen beledolgozzuk a talajba. Lehetőleg egy szem se maradjon a talaj felszínén! Az nem baj, ha egyes magvak mélyebbre kerülnek.

A kukorica letörése és a szár levágása után a csillagfürtöt a talajba beszántjuk.

A zöldtrágyázási mód előnye ketős. Először a talaj nitrogén- és televénykészletét gyarapítja. Ha nem is adja egészen vissza a talajnak mindazt, amit a kukorica elvett belőle, de sokat visszaad, mi abból is látszik, hogy a kukorica közé vetett csillagfürt után jobban fejlődnek és nagyobb termést adnak akár az őszi, akár a tavaszi gabonák.

A másik előny: a kötött talaj lazítása. A csillagfürt gyökérzete a földbe furódik a kukorica gyökerei közé. Eközben mintegy felemeli a talajt, a ráhulló csillagfürtlevélzet alatt egészen beérik és az azelőtti rögös kukoricaföldek még buza alá is kitünő vetőágyat adnak.

A burgonya

is legjobb termést ígér, ha ősszel mélyen megszántott és megtrágyázott talajba ültethetjük. Lehetőleg kerüljük ilyen esetekben a tavaszi szántást és helyettesítsük ezt okvetlen mélyenjáró grubberekkel vagy rugós boronákkal. Akinek csak ekéje van, az vegye le az eke fordító-lemezét és úgy lazítsa meg a talajt. A

tavasszal megszántott, tehát a téli elhelyezkedéséből kiforgatott talaj nem kedvez a burgonyának, mert megbolygatja a talajban élő parányi lények életét s ismét hosszú időbe telik, míg azok jótékony tevékenységüket a mi javunkra ki tudják fejteni. A talajban levő milliárdnyi és szabad szemmel nem látható baktériumok egy része csak levegő nélkül, más része pedig csak dus levegő mellett tud dolgozni, élni. Ezek az őszi mély szántás után igényeik szerint helyezkednek el a talaj rétegeiben. Ha tehát ezt a tél folyamán már elhelyezkedett s nekünk segítő hadsereget a tavaszi szántással ismét felforgatjuk, akkor ezeknek újra kell költözködniük, ami hosszú időt vesz igénybe. Ezen idő alatt kedvező munkájuk számunkra elveszett. Ezért kell a talaj lazítását úgy elvégeztünk, hogy a talajbaktériumokat elhelyezkedésükben ne zavarjuk s eszközeinkkel csak a talaj légjárhatóságát biztosítsuk. Az ültetésnél csak kifogástalan, egészséges, életerős és csiraképes vetőgumókat használjunk: a korai fajták vetőgumó-nagysága hazai viszonyaink között 10—12 deka, a késői fajtáké legalább 7—8 dekás legyen. A homokon 8—10 cm, a kötöttebb talajokon legalább 6 cm földréteg takarja a vetőgumót. A sorköz távolság legyen homokon 55—60 cm, a kötöttebb talajokon 60—65 cm, a növénytávolság a sorokban legyen homokon 45—55, míg a kötöttebb részekben 40—45 cm.

Milyen nyelven és mit énekel a pacsirta?

A „Soproni Hírlap”-ban az egyik munkatárs „Tavaszhangok a somfalvi lapályon” címen a soproni föld, a Sopronhoz közeli Somfalva szántó-vető gazdájáról és a tavaszi határ hangcsináló madarairól, zümögő bogarairól emlékezik igen kedvesen. Arrafelé, bár a német gazdák és magyar gazdák békésen megértik egymást, hiszen a föld örömei és gondjai egymáshoz kötik őket, ritkább a magyar szó. Mégis milyen megható az, hogy a soproni írás tanítása szerint a pacsirta, a magyar nép szeretett, kedvenc szántóka-madara arrafelé is csak magyar nyelven énekelgeti a gyönyörű földmives munkát, a föld virágait dicsőítő énekeit a következőképpen:

Felmegyek, felmegyek,

Kérek, kérek,

Ekét, lovat;

Lovat, lovat;

Avval szántok,

Ugy élek, ugy élek.

Az ártatlan, kedves kis pacsirták másik szép nótája pedig ez:

Dicső, dicső,

Kikelet, kikelet!

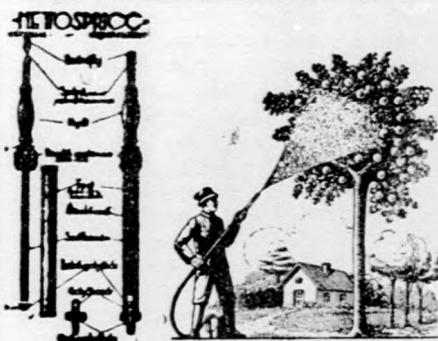
Kivirit, kivirit

A virág, a virág,

Mind.

Ajánló

szomszédodnak is a
VASÁRNAP-ot!



Szétszedve

Munkában

Legújabb szabadalom

„NETTOSPRIC”

„dugattyunélküli gyümölcsfapermetező készülék.

Olcsó, nincs benne bőrdéz, nem szárad ki, nem romlik, nem kopik. Egy perc alatt szétszedhető és könnyen tisztítható. Alkalmas permeterezésre, fertőtlenítésre, kezelésre stb.

Kérjen díjtalan leírást.

Gyártja és forgalomba hozza:

Takács Károly, nyug. Máv. előjáró
Budapest, VI., Kerekes-utca 28.

Méhész-teendők

Akácnyílás előtt vagyunk. Ilyenkor a régi, fekete lépeket meg kell ujítani. Ennek az a haszna, hogy így az új lépek celláiban, — mivel a több évi bábingektől mentes — nagyobb méhek kelnek. Persze, ehhez hozzá járul még az az elmaradhatatlan teendő is, hogy a keretlécek szélessége 3, a táv-szög pedig 1 centiméter legyen.

A lépújítást hangsúlyozva, meg kell említeni, hogy az egyre terjedő költésvésznek a megakadályozására is szolgálnak. Azonban a költésvész nagy előidézése abban is rejlik, hogy némely tanulatlan gondozó hüvös időben is nyugodtan kiszedi a fészket s így a fődötlen petézést meghüti, — mondhatom — kizáptítja. Ezáltal, na meg a tulásra szükített röpnnyílással is előidézhető az a rettenetes betegség, melyből csaknem menthetetlen a család s költésvész a neve. De új lépeken — amit hordás előtt készített-hetünk elő — kevésbé ütheti fel a fejét méhesünkben.

Asztalos P. Kálmán.

A serkentő etetést

a gyümölcsfák tömeges virágzása kezdetén megkezdhetjük a méhesben. Adjunk a családnak esténként 1—2 deciliteres adagokban előbb sűrűbb (1:1), majd fokozatosan hígabb (1:2) arányban vízzel kevert mézet, vagy mézzel kevert cukoroldatot. A méz elcsorgatásától óvakodjunk. Sikeres serkentő etetésnél a kaptárt üres lépek beadásával bővítsük. Gazdag gyümölcsfavirágzás és tartósan jó idő esetén mérsékelten építhetünk is. Ilyenkor a műlepet mindig közvetlenül a fészkek mellé helyezzük, a fészket, vagyis a fiasítást megszakítani nem szabad.

Amely vidéken virágport adó növény kevés van, a méhés igyekezzék a virágorszükségletet pótolni. Finomra őrölt kukoricalisztet lépekbe hintve helyezzen el napos helyen s hogy a méhek megtalálják, csalogassa őket oda kevés mézzel. A virágpor a méh lemaradhatatlan tápláléka. A virágpor éppen úgy, mint a méz, átalakulásokon megy át. A méh kosárkájában előtörő nedvnek és a méh nyálának behatására keményítő-tartalma szőlőcukorrá változik át. A fiasítás tavasszal csak akkor indul meg rohamosan, ha a méhek bőven gyűjtenek virágot.

A mézen és a virágporon kívül sok vízre is van szüksége a méheknek. Ezzel oltják szomjukat, de a tápanyál készítéséhez is multhatatlan szükségük van vízre. A méhek a vízből nem tartanak készletet. A szükségletet gyomrukban naponként hordják haza. Ha a méz jegeces, akkor télen is kell itatni. Tulkorai fiasításnál is kell vízzel segíteni a családot, mert ilyenkor a méz víztartalma nem elegendő a szükséglet kielégítésére.

A szomjuság által gyötört család napokig erősen zug. Ha a méhész a bajt kellő időben észre nem veszi és a bajon nem segít, akkor a méhek kinjukban felrágják a befedett lépeket és szomjuk enyhítésére a fiasítás nedvét is kiszívják. Sok mell vész el, ha vizért távoli kúthoz kell repülniük. Ezért a méheshez közel, napos helyen, okvetlenül állítsunk fel méh-itatót.

Tavasszal sóra is van szükségük a méheknek. Hogy ezt se nélkülözzék, célszerű sódarabot helyezni az itató mellé.

Bor- és szeszpiaci hírek

Már néhány év óta rendszeresen május felé kezdődött el a borárak szilárdulása. Most husvét után, amikor igen sok italmérőnek kell gondoskodnia arról, hogy készleteit utánpótolja, feltétlenül meg kell indulni egy általánosabb keresletnek (ha apróbb tételekben is), ami az általános piaci árakat felfelé mégis megmozdítja. A készletek igen csekélyek és így valószínűleg szűretig el is fogyanak.

Baranyában, valamint Hevesben elég magasak már ma is az árak. Különösen Eger és Budaörs vidéke ért el magas árakat a nehezebb fajborok, elsősorban az édesboroknál. Szekszárdon az igen ügyesen reklámozott és népszerűsített szekszárdi kadarkák ára mind felül van 30 filléren litérenként. Igaz, hogy egészséges, zamatos borokról van szó.

A borexport nemcsak nálunk, hanem a nagy, tömegtermelő államokban is, mint Franciaország, Olaszország és Spanyolország, lényegesen csökkent.

A termelők és nagykereskedők körében általánosságban bizakodó a hangulat a belföldi boráraink emelkedését illetően. A mai irányárak: *kommercboroknál* 1.8—2, *fajboroknál* 2.5—3.5 fillér fokként. A *híresebb fajborok* (Tokaj, Budaörs, stb. vidéken) 60 fillér—1.20 pengő között mozognak, minőségek szerint.

A pálinkapiac változatlan. A múlt heti árak érvényesek azzal, hogy a termelés állandóan csökken, mind több és több főzde szünteti be a munkáját. Nyárára a *törköly* és *szilvapálinka* ár-emelkedése várható.

Irsai-M. József.

Apró jótanácsok

Öreg tyukokat nem érdemes tartani, mert ezek évről-évre kevesebbet tojnak. A tyuk öregedő voltát a vastag lábokról, a lábszár kemény pikkelyezéséről, a nagy és kemény sarkantyuról lehet megismerni; legfőbb jellemvonásuk azonban az, hogy lassúak az élelemkeresésben, korán ülnek el és később jönnek ki reggel az ólból. Az elültetésnél is érdekes megfigyelni, hogy az öreg tyukok nem keresik a magas helyeket, hanem inkább valahol hátul bujnak meg, hol csendesen szundikálhatnak.

Mohart szénanyerés céljából sok gazdaság termel. Vetése néha nagyon is korán történik, amennyiben vannak vidékek, hol a kukoricával egyidőben elvetik a moharmagot. Pedig ez a növény még a kukoricánál is jobban felmelegedett talajt kíván. Ha tehát a tavasz hideg volta miatt talajunk kellőleg nem melegedett fel, tanácsos májusra halasztani a mohar vetését. A mohar kaszálását illetően pedig jegyezzük meg, hogy ezt legjobban akkor eszközölni, mikor az első bugak jelentkeznek. Ha a mohar kaszálásához és a szénakészítéshez akkor fogunk hozzá, mikor már bugáját ki-hányta, akkor bizony a moharszénra érdes, kemény lesz s így csak lóval lesz etethető. Ha korábban kaszáljuk és nem várjuk be a teljes száradását, hanem akkor gyűjtjük össze, amidőn az izbütykben némi nedvesség mutatkozik, akkor a kazalban átérjed, megpuhul a szén s így már a szarvasmarha is szívesen fogyasztja. Még jobb eljárás a következő: Ha a mohar nagyra nőtt, akkor lekaszálva csak 1—2 napig hagyjuk renden, azután kössük kékébe s rakjuk keresztelbe úgy, mint a leartott gabonát szoktuk. Így a moharszénra a bemelegedés veszélye nélkül megerjed, megpuhul. Így behordása is könnyebb, mert kékébe van kötve és a kazalban készen lesznek a porélok.

A komposzt-föld lényegileg olyan anyagok bomlása után nyert keverék, mely anyagok növényi tápanyagokat tartalmaznak, így trágya, lomb, konyhahulladék, őrölt csont, vakolat, mész, fahamu, toll, stb. Az anyagokat évente többször meg kell keverni és lehetőleg nedvesen tartani. Ezért jó a halmot kockaalakúra készíteni, de a felső lapot kissé kivájni, hogy a csapadékvíz ne folyjon le oldalán, hanem a halomba beszívárognon. A nedvesség visszatartására az átforgatott komposzt-halmot mindig egy arasznyi vastagságu földdel kell betakarni. Ha már az alkotó anyagok annyira elkorhadtak, hogy egyneműnek látszik a komposzt-rakás baltartalma, akkor kész a komposzt-trágya.

A hódmezővásárhelyi m. kir. mezőgazdasági szakiskola

folyó évi október hó elsején kezdődő kétéves tanfolyamára pályázatot hirdet. Az iskola célja gazdák és bérlők fiait mezőgazdasági oktatásban részesíteni, valamint **uradalmak részére al-tiszteket képezni**. Ezenkívül az iskola sikeres elvégzése **kis-tejiparosi üzemek vezetésére** is képesít.

Egy évre fizetendő összes díjak: 260 pengő, melyért a növendék az iskola tanulóotthonában teljes ellátást is kap. Az összeg több részletben is fizethető.

Sokgyermekes családból származók és szegénysorsú szülők gyermekei részére féldíjas és igen kedvezményes helyek is vannak. Felvehető 17-ik életévüket betöltött, legalább négy elemi osztályt végzett ifjak.

Személyes vagy írásbeli megkeresésre, bárkinek szívesen nyújt felvilágosítást az igazgatóság.

PÁSZTORTÜZ

Hejh, májusfa! Szép májusfa!

A tavaszi virágok szépséges ifjú május hónapjába féllábbal már, hál' Istennek, bebentünk. A virágok, a bimbódzások, az újrakedésnek ez a szépséges hónapja május első reggelére virradóan túlán minden európai népnél kedves népi ünnepségekkel kezdődik.

Pogány és keresztény ősi örömök, szokások színes pántlikái szövődnek bele az első május nap ünneplésébe. Bokrétástól mosolyognak az illatozó virágok a májusfák gyöngye zöld lombjai közül. A virradatot előző éjszakában a falu mándruc legényei szoktak pántlikás, virágos, sudár májusfa ültetni a szívükbe zárt lányos-házak kisasztói, utcai ablakai elé ott, ahol a ligetek, az erdőségek dusan kínálják zsenge hajtásu ifjanc sudár fácskákat.

A sudár ifjú májusfa mennyi boldogan kipegő-kopogó leányszivecskének hozott mélyen a szívet zsiborogató édes örömet, a jövőbe kapcsolódó ígéretet és almavirágszín pirt a boldog lányarcocskákra... Hiszen a májusfa lengedező pántlikáival lánykájához kötődik az a derék legény — ugy lehet? — egész életre!... A legtöbbször, sok helyen vallomás számba ment az ilyen meglepőleg odavarázsolt májusfa.

Bizony például, ott Szentmihályon, Tiszalókon, szóval az alföldi részeken, hol nem igen árnyékolják egymást a sűrű erdők, egy-egy ilyen korán rügyedző, selymes levelű, sudár májusfának kivágása, megszerzése s a tett helyen való beültetése sem történt mindig simán és csiklandós izgalmak nélkül. A gróf, a báró gondosan őrizett kiserdőiből kellett hamvas májusfát szerezni; no, még a tiszai ártér ezüstfehér kérgű ifjú nyárjasaiból is lehetett, ha nem neszelte meg az az öreg gátör... Ha pedig észrevette, akkor az az édes szákmánnyal menekülő legényeknek „koncatöltéssel“ utánuk is lött, hogy ha „találattól“ félniök nem is kellett, tudják meg, vegyék észre, résen van, nem alszik Varga bácsi, az öreg csösz...

Hejh, májusfa! Szép májusfa! Midőn a mosolygós vidám aranykorban, az édes ifjúkorban éltünk, hány, de hány boldogan kipegő-kopogó, leányszivecskének hoztál édes örömeiket!... Almavirágszín piros arcotokra, ha rá gondolkodok drága, szép falusi magyar lányaink, az én öreg magyar szívem is áldó szeretettel felétek dobog... Ti voltatok, ti vagytok és ti maradtok a mi szebb jövőnk, a mi fennmaradásunk legszentebb nagy ígéretei a mai betegkor hitványosságain felülemelkedő tisztaságotokkal... **MÓRICZ PÁL**

ASSZONYOKNAK, LEÁNYOKNAK

Kézimunkadiszkek a lakásban.

Régen minden valamirevaló kelenyében volt nemcsak tizenkét, de huszonnégy személyes asztalterítő is egynéhány, finom, selymfényű damasztból. Jó nagyméretű szalvétákat készítettek hozzá, aztán még himzett futó vagy „tablett“ is került az asztalközépre, ugy, hogy egy ünnepi vacsora után mindjárt nagymosást is lehetett rendezni a háznál, annyi mindenféle terítőt használt el a háziasszony. A mai nehéz gazdasági viszonyok nem igen engednek meg ekkora fényűzést, azért a modern háztartásokban az asztalterítést is leegyszerűsítették már. Különösen uzsonnáknál és teáknál, amikor a tarkaszövésű, durvaszálú lenvászonterítő is kitünően bevált, s igen mutatós a csipkével szegélyezett batiztterítő, vagy organdiból készített asztalkendő.

Amerikai mintára sok helyen bevették azt a szokást, hogy ilyen alkalmakkor egyáltalán nem tesznek terítőt az asztalra, hanem csak tarka, kockásszövésű csikot vezetnek körül az asztalszélén, a tányérok alatt s ugyanolyan mintázatu, kicsi kis szalvétákat adnak hozzá. Esetleg kis kerek csipke- vagy himzett batiztterítőcskét helyeznek minden teríték alá, valamivel nagyobb, mint a tányér, hogy az evőeszköz is elférjen rajta. Ezeknek a mosása sokkal kevesebb gondnal és költséggel jár, mint a nagy damasztbro-szoké.

Az ünnepi asztalt nagy virágtartókkal, süteményestálccakkal, kosárákkal telerakni ma már nem divat, elegendő néhány szál virágdísz, vagy üvegtálban izlésesen összeállított friss gyümölcs, zöld levelekkel elrendezve. Sokkal kellemesebb így az ét-

kezés, mintha az asztal tultömött, a vázától a szembenülő nem látják egymást s a felhalmozott különféle poharaktól, evőeszközöktől meccanni sem tudnak a vendégek, amellettt étkezés után az asztal eltakarításával is pillanatok alatt elkészülhet a háziasszony.

Ételreceptek

Karfiol tejfelesen. ¼ kilogramm karfiolt rózsáira szétszedve, sós vízben megfőzzük és szitára tesszük, 7 deka vajjal, 3 tojássárgáját habosra keverünk, beleteszünk 2 evőkanál reszelt sajtot, 2 evőkanál lisztet, 4 kanál tejfölt, a három tojás felvert habját és só. Túzzálló edényt kikentünk vajjal, kimorzsázzuk és a fenti massa felét beleöntve, belerakjuk a karfiolt, arra ráöntjük a massa másik felét és sütőben megpároljuk.

Póré saláta. Fél kilogramm póré 5 centiméteres darabokra vágunk s a szeleteket forró sós vízben nem tulpuhárra főzzük. A sós léből kiszedve a póré 2 deka cukor, 1 deci ecet, 1 deci víz, 1 kávékanál étolaj és kicsi sóból összeállított salátalevet öntünk rá.

Sonkás tészta. Fél kilogramm lisztből 2 tojással kemény tésztát gyurunk. A tésztát két levélben vékonyra kinyújtjuk s ha kissé megcsikkadt, kockákra vágjuk, sós vízben megfőzzük, aztán zsírba kiszedjük, aztán rászórunk 20 deka darált sonkát és tálalás előtt egy kanál tejfölt adunk hozzá.

Filléres gyorsvonatok május hó 5-én

A MÁV május hó 5-én, vasárnap, a következő filléres gyorsvonatokat indítja: *Budapestről Debrecenbe.* A menetérti jegy ára 4.70 pengő. — *Budapestről Szegedre.* A menetérti jegy ára 4 pengő. E vonatoknál mindennemű kedvezményes vagy szabad-jegy érvénytelen.



Koronák — mint tűzijátékok

Az angol királyi pár uralkodásának huszonötöves fordulója alkalmából óriási arányú tűzijátékot is rendeznek. Az ünnepségen többek közt négy koronaformájú tűzijátékot fognak a levegőbe röpíteni.

H I R E K

Szép Viszlóra ráborult...

Szép Viszlóra ráborult az este,
Halálharmat a homlokom megeste;
Tört szívemnek gyengén hallik
verése,
Azt mondják, hogy elvisz a nap
kelése.

Nem vagyok én kiskert nemes
virága,

Csak a mező tépett csipkerózsája,
Mégis, mégis tudom, ha elhervadok,
Viszle felett lehullnak a csillagok.

H. PAPP MÁRIA

Neked küldtem...

Az este pár virágszál
Vacogta kint a szelet,
Neked küldtem szerelmem,
Hulljon le a szíved felett.

Hulljon le és illata,
Mint nap az őzmos ködöt,
Oldja fel a jégpáncélt
Szívem és szíved között.

Oldja fel és dobbanását
Elhozzák majd a szelek,
Ide, honnét dalomat
Irom kicsikém neked.

Ifj. NÉMETH FERENC
(Györgypusztá)

Tihozzátok nem járhatok...

Tihozzátok nem járhatok, rózsám,
Mert az anyád ugysem ad én hozzám,
Mégse hagylak odaadni másnak,
Teutánad hiába is járnak...

Megtanultam szeretni, mert jó vagy,
Párját tudsz te adni minden szónak.
Más kezére faj, hogy is hagyjalak;
Megszakadna a szívem utánad!...

TÖRÖK SÁNDOR
(Jászfelsőszentgyörgy).

A pápa békeszózata. Arthur Hinsley, az angolországi Westminster katolikus érseke a felavatási mise befejezésével kihirdette a pápa üzenetét, amely megrendítő hangú békeszózat volt. A szentatya — mondja az üzenet — lelke teljes hevével a békéért imádkozik a háború, nemzetközi versengés és rosszindulat által megmélyezett világ számára. A katolikus egyház mindig üldözött és bűnösnek bélyegezte az igazságtalan háborút, de elismerte az önvédelem jogosságát. Az emberiség állítsa minden erejét a szűkebb kereteken felül a béke, az emberiség, a társadalmi és gazdasági igazságosság egyetemes szolgálatába.



Magyaros diszitó véset egy „fütül-való“ fáról

Oda-vissza utazhat ingyen, ha Pestre jön és bevásárlásait az *Olcsó Maradék, Szövet és Textil-raktárban* Budapest, Király-u. 32., csak az udvarban eszközli. 3 méter 140 cm széles, divatos férfi-öltönytűszövet P 19.80. Egyben felhívjuk tisztelt olvasóink szíves figyelmét fenti cég által lapunk mai számában közzétett hirdetésére. Olvassák el és egy próbarendeléssel meggyőződhetnek arról, hogy jobban nem vásárolhatnak sehol, mint itt. A „Vasárnap“-ra való hivatkozás okvetlenül szükséges.

A petroleumtermékek áremelését megakadályozza a kormány. A petroleumtermékek meglepetésszerű áremelése az érdekeltek körében nagy ellenzésre talált. A kereskedelmi miniszter a kérdés sürgős megvizsgálását rendelte el. A minisztérium illetékes szakosztálya közölte az ásványolaj-finomítókkal, hogy az áremelést a legelősebben ellenzi és felhívta őket az árak azonnali visszaállítására. A két legnagyobb vállalat már is hajlandónak mutatkozott a felhívás teljesítésére. A tárgyalások folynak. A kormány szükség esetén a legszigorubb intézkedésekkel meg fogja akadályozni az indokolatlan áremeléseket.

ADÁS-VÉTEL:

Vennék 50 kg japánkölest, 70—80 kg szudáni fűmagot, esetleg kisebb tételben is. Ajánlatot az ár megjelölésével azonnal kér: *Takács Rezső, Bogyoszló, Sopron-megye.*

Eladnék egy igen szép kivitelű, 3 lámpás *Telefunken-rádiót* (telepes, hangszóró és telepek nélkül); ferde lakkozott szekrény, 40 állomást fog, 30 pengőért. (240-ért vettem!) Cim: *Budapest, Erzsébet királyné-ut 12., Irsai Gábor.*

Háztartási tanfolyam záróvizsgálja Bácsbokodon. Április hó 7-én tartotta a 3. számú M. Kir. Háztartási (gazdasági) Vándortanfolyam Bácsbokodon ünnepélyes záróvizsgáját. A tanfolyam továbbra is Bácskában működik, amennyiben *Baján* kezdte meg működését április 15-én.

Május 5-én és 12-én vásárvonatokkal indít a MÁV. Az államvasutak igazgatósága a *Budapesti Nemzetközi Vásár* vezetőségével történt megállapodás alapján a vásár tartama alatti két vásárnapon, május 5-én és 12-én két nagyvárosba fog külön vásárvonatokkal indítani, amelyeken a vásárigazolványokkal ellátott látogatók Budapestről 75 százalékos kedvezménnyel utazhatnak: *Debrecenbe, Szegedre, Pécsre, Szombathelyre és Kőszegre.* A MÁV-nak és a vásár vezetőségének ezekkel a beállított újszerű vásárvonatokkal az a célja, hogy a külföldi idegenjárás idején egyidejűleg a belső vándorforgalmat is előmozdítsák és a Nemzetközi Vásár által teremtett hatalmas idegenforgalomból megfelelő részt biztosítsan a vidéki városok idegenforgalma és gazdasági élete számára is. A május hó 3-án, pénteken megnyíló Nemzetközi Vásáron egyébként kilenc állam és külföldi csoport vesz részt.

Tömeges száműzetés Oroszországban. Leningrádban, a volt cári fővárosban március havában megindított „nagytakarítás“ eddigi eredménye az, hogy a volt polgári és vezető osztályok tagjai közül mintegy 25.000-et száműzték Szibériába és az ország más, távolos részéibe.

Egy csalódott szerelmes szörnyű vérengzése. Véres dráma játszódott le husvétvasárnapján *Nizzában*. Egy *Raffali* Manuel nevű huszonhárom éves tancs reggel megjelent kedvesének, *Suzanne Rodioff* lakásán, aki előző este közölte vele, hogy megszakítja viszonyukat. *Raffali* először is kihívta *Suzanne Rodioff* fivérét s agyonlőtte a férfit. Ezután benyomult a házlószobába, hűtlen kedvesének édesanyját hajdnál fogva kiráncigálta az ágyból és törzsűrsokkal megölte. Majd revolverral a kezében *Suzanne Rodioff* ágyához lépett és kényszerítette a nőt, hogy hatalmas adag veronált beveggen. *Raffali* nem elégedett meg azzal, hogy kedvese kiírította a méregpoharat, hanem utána még öt revolvergyólyát eresztett a testébe, amelyek megölték. Végül pedig a gyilkos önmaga ellen fordította a fegyvert: a szájába lőtt s szétloccsant aggyal terült el a padlón.

Lelöttek az osztrák fináncok egy tojáscsempész leányt. *Rosner* Stefánia, a megszállott nyugatmagyarországi *Fraknónadásról* való 16 éves leány többedmagával *Sopronból* háti poggyászként tojást csempészett. Alig hagyták el a magyar határt, osztrák pénzügyőrökkel találkoztak szembe. Amikor azok rájuk kiáltottak, hogy álljanak meg, a csempészek futásnak eredtek. A pénzügyőrök utánuk lőttek. Az egyik golyó eltalálta *Rosner* Stefániát, akit életveszélyes sebével kórházba szállították.

Minden hangszert

legjobb minőségben és a legolcsóbban vásárolhat a hirneves **Reményi Mihály** hangszertelepén. **Budapest, VI./15, Király-utca 58-60.** Kérje 51. sz. díjmentes árjegyzékemet

Miközben kezelte a beteget, meghalt az orvos. Rosenberg Jenő dr. egészségügyi főtanácsos, Veszprém városnak 38 éven át volt főorvosa, április hó 29-én 73 éves korában váratlanul meghalt. A főorvost egy szivgörcsben szenvedő betegéhez hívták, akinek befecskendezést akart adni, miközben megszédült és néhány perc múlva kiszivedett. Röviddel a főorvos halála után a beteg is meghalt.

Férgyilkossággal vádolnak egy jános-halmi asszonyt. A jános-halmi csendőrség többnapos nyomozás után letartóztatta és a bajai ügyészség fogházába szállította Miskolczi Péterné született Dudás Teréz 47 éves özvegyasszonyt, akit azzal vádolnak, hogy 1920-ban ittas állapotban férjét belefojtotta egy dézsa vízbe. Anak idején azt hitték, hogy a férfi véletlenül fulladt bele éjszaka az udvaron lévő kacsaszatatóba. A férgyilkossággal vádolt özvegy, akit éppen fia esküvőjének napján tartóztattak le, tagadja a tett elkövetését.

Szerelmi dráma Maróc községben. Maróc zalamegyei községben Pámel Sándor 17 éves gazdalgény hosszabb ideje udvarolt Gál Károly gazda 23 éves Verona nevű lányának, aki nem vette szívesen a fiú közeledését. Pámel Sándor emiatt elkeseredésében április hó 29-án este nagyvadra töltött vadászfegyverével belélt Gál Károly lakásába, ahol a család vacsoránál ült. A lövés a leányt hátulról találta, a sörétek a tüdejébe hatoltak és életveszélyesen megsebesítették. Pámel Sándor ezután agyonlőtte magát. A sebesült leányt a zalaegerszegi kórházba szállították.

Aki kalappal a fején főz

— Miért főz az új lány kalappal a fején? — kérdi csodálkozva a hazatérő férj.

— Mert ma reggel állt be s még nem tudja, hogy marad-e!

40 éve a világot uraló eredeti angol **THE CHAMPION** kerékpárokat havi 20 pengős és saját készítésű kiftűnő **ROYAL STAR** kerékpárokat 180 pengőért havi 16 pengős részletre. Kerékpáralkatrészeket rendkívül olcsó leszállított gyári áron.

Láng Jakab és fia kerékpár-nagykereskedés **Budapest, József-körút 41. sz.** Kérjen ingyen nagy képes árjegyzékelt!

GAZDATUDÓSÍTÓ

Hivatalos vetésjelentés

A földművelésügyi miniszter április hó 27-én tette közzé legújabb jelentését a vetések állásáról. A jelentés szerint az őszi és tavaszi repce csak az utóbbi meleg napokban kezdett erőteljes fejlődésnek indulni. Az őszi buza jól bokrosodott és szépen fejlődik és kevés kivétellel szép sűrű és üde zöld színű. A tavaszi buza a legtöbb helyen jól és egyenletesen kelt és szépen fejlődik. Az őszi rozs igen jól bokrosodott és fejlődött. A tavaszi rozs jól és egyenletesen kel és szépen fejlődik. Az őszi árpa jól bokrosodott, szép sűrű és erőteljesen fejlődik. A tavaszi árpavetések jól és egyenletesen keltek A zab vetését befejezték. A tenycri alá a talaj előkészítése és vetése folyamatban van. A cukor- és takarmányrépa vetése még folyik. A korán virágzó gyümölcsfák legnagyobb részét virágnak. A szőlők teletése, az Alföld kivételével, általában jó volt. Az Alföldön azonban, továbbá a miskolci kerületnek, valamint Eger vidékének különösen síkvidéki fekvésű szőlőiben és a Nyírségen tekintélyes fagykárak mutatkoznak, főként a be nem fődött szőlőkben.

Junius 27-én lesz a gyapjuaukeió

A tengerentúli gyapju piac összes aukcióját március közepe óta állandó szállárd irányzatot és fokozatos áremelkedést mutatnak, úgyhogy ismét elértek az évenyitő árszínvonalat. A budapesti gyapjuaukeió időpontját 1935 június 27-én állapították meg. Az aukció iránt általában érdeklődés mutatkozik.

Egyforma cukorárak az egész országban

Régi panasza a vidéki fogyasztók közönségnek, hogy a cukor vidéken mindenütt lényegesen drágább, mint Budapesten. Ez okból a cukorgyárak a pénzügy- és kereskedelmi minisztériummal egyetértésben elhatározták, hogy ez évi május 1-től kezdve új Budapesten, mint vidéken mindenütt egyforma ára lesz a cukornak. Hogy az áraknak ez az egységesítése ne vonjon maga után cukoráremelkedést, a cukorgyárak a budapesti árat változatlanul hagyták és a vidéki árat mindenhol lényegesen csökkentették a budapesti ár szintjére. Így tehát az egységes ár, amelyet a fogyasztó a kiskereskedőknek az egész országban fizetni fog, a következő lesz: 1 kg kristálycukorért P 1,28, 1 kg kockacukorért P 1,34.

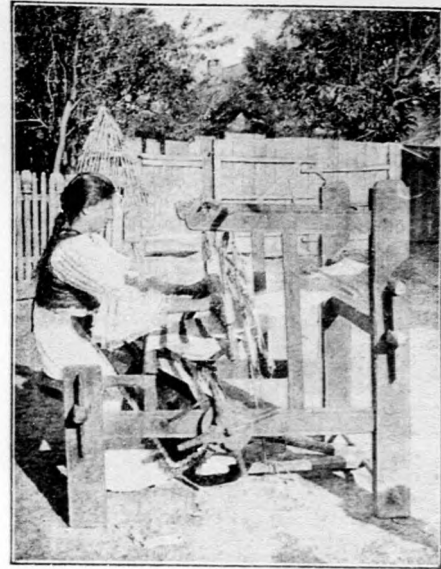
Arany- és ezüstpénzek ára

1935 április hó 30-án

Ezüstpénzek: 1 darab egykoronás 47 fillér; két koronás 94 fillér; ötkoronás 2 pengő 47 fillér; régi egyforintos 1 pengő és 26 fillér.

Aranypénzek: Tőzsdei forgalma nem volt.

Szinezüst kilogrammja: 120 pengő.



Szövő magyar leány az elszakított Szlavoniából

TANÁCSADÓ

Kérdés: 1. Hol kaphatok gyümölcsfa-kezelési utmutatót? 2. Hol van Pannón-halmához legközelebb államilag ellenőrzött gyümölcsfa-iskola és mi a címe? (K. I., Nagycsécshegy.) — **Felelet:** 1.

„Utmutató a gyümölcsös kezelésre” című röpiratot a m. kir. földművelésügyi minisztérium növényvédelmi irodája küldi meg, ha egy levelezőlapra kéri. Címe: Budapest, V., Kossuth Lajos-tér 11. szám. 2. A lakóhelyéhez legközelebb eső államilag ellenőrzött gyümölcsfa-iskola: Schrikker Sándor, Lepsény.

Kérdés: Hogyan kell elvetni a vad-rózsza magját és mikor kel ki? (R. P. J., Jászladány.) — **Felelet:** A vad-rózsza magját ősszel homok közé kell rétegezni úgy, hogy legalább 1 cm homok fedje és tavasszal elvetni. Néha nem az első, hanem csak a következő évben kel ki.

Kérdés: Egyik budapesti napilap gyakran közöl a hirdetési rovatában 70–80 pengőért, a fővárostól 1–1½ órányira, holdját földbirtokoknak. Milyen lehet az a föld, hogy ilyen olcsón tudják adni? (Sz. A., Sormás.) — **Felelet:** Valószínűleg vizes, mocsaras vagy szegény futóhomokos területek. Az is lehetséges, hogy a hirdetés szerint csak ennyit kell lefizetni árából, a többi rész adósság formájában rajta maradhat.

Kérdés: Mi az évi átlagermése a bokromandulának? (K. Gy., Csajág.) — **Felelet:** A bokromandula termése 10–12, esetleg 40–50 kilogramm.

Kérdés: Lehet-e mezőgazdasági szakiskolai végzettséggel a szarvasi közép-foku, vagy a gyöngyösi felsőgazdasági iskolába beiratkozni? (H. F., Csermelyháza.) — **Felelet:** Mindkét iskolába csak 4 középsikolai végzettséggel lehet menni.

PÉTISÓ fejtrágyázással

menhetjük meg fagykárt szenvedett és gyengén telelt vetéseinket.

PÉTI NITROGEN MŰTRÁGYAGYÁR R. T., Budapest, V., Nádor-u. 21. szám
KÉRJEN DÍJTALAN ISMERTETŐT.

Kérdés: A takarmányrépát mivel kell permealézni, hogy a bolhák meg ne egyék? (H. J., Csáford.) — **Felelet:** A takarmányrépát a „bolhák”-tól úgy szoktuk védeni, hogy kerekben tölthető, deszkalapból álló ugynevezett bolhafogó talyigával iparkodunk minél többet összefogdosni. A gyűjtődészkét süri kátránnyal kenjük be, hogy a felugró bolhák odaragadjanak. A bolhafogás meleg déli órákban történik, mert ekkor legélénkebbek a bolhák.

Kérdés: Hogyan lehet a gabonamag-tárból a zsisziket kiirtani? (Közszégi előjáróság, Lipárt.) — **Felelet:** A magtárt állandóan tartuk tisztán. A gabonát többször lapátoljuk át. Sokszor és alaposan szellőztessünk, hogy a gabona és a helyiség egyaránt száraz legyen. A magtárban több helyütt kis gabonakupacokat helyezünk ki csalátkül; ezeket nedves rongyokkal takarjuk le; a gyakori lapátolással megzavart zsiszikek nyugalmat, nedvességet és sötétet keresve összegyűlnek e csalogató kupacokba. Ha tehát ezekbe már sok zsiszikek találunk, ezeket semmisítsük meg. Ha magtárunk légmentesen elzárható, akkor szénkénegázzal irtuk a zsiszikeket, mint ahogy az emberi lakásokban a poskokat irtják.

Kérdés: 1. Mikor és hol rendeznek Budapesten táncmesteri tanfolyamot? 2. Kik vesznek fel a tanfolyamra és meddig tart? 3. Mennyi a tanfolyam részvételi díja? 4. Mikor lesz felvétel az államasutaknál? (K. J., Alsópáhok.) — **Felelet:** 1. Új tanfolyamot jövő év januárjában rendez a Táncmesterek Szövetsége, VIII., Baross-u. 59. 2. Legalább hat középiskolát végzeteket vesznek fel. A tanfolyam időtartama négy hónap. 3. Részvételi díja havonta 40 pengő, ezenkívül 10 pengő felvételi és 10 pengő vizsgadíj. 4. Belátható időn belül nem lesz felvétel.

Kérdés: Mikor szabad a kajszinbarackfákat metszeni, tavasszal vagy ősszel? 2. Alkalmas-e az ojtóvász a gyümölcsfák sebhelyének kezelésére? 3. Tanácsos-e az ujonnan ültetett gyümölcsfákat visszametszeni? (K. I., Mátraszele.) — **Felelet:** 1. A kajszinbarackfákat metszeni lehet késő ősszel, enyhé téli napokon és kora tavasszal. 2. A sebhelyek kezelésére igen megfelelő az ojtóvász. 3. A kajszinbarackfákat ültetésekor erősen vissza kell metszeni, ami a fa eredésére kedvező hatással van.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

B. F., Felsőméra. Az Ön száma 2106. A 12. szám egy rendkívüli szám volt, ami nem jutott az olvasók kezébe. — **Idősb. Sz. L., Somogyagybajom.** Hálásan köszönjük a lapunk érdekében kifejtett fáradozásait. A kért címekre mutatóvényszámokat küldöttünk. — **I. J., Bácsa.** A kérdézet könyv ára, portóköltéssel együtt, 2 pengő.

Már 5 pengős részletfizetésre is szállítunk gyönyörű szép szőnyeget, paplanokat, függönyöket, diván-átvetőket, matracot, női és férfiszöveteket, vagy vászonneműket. Quitt Lipót és Társa, Budapest, VI., Király-utca 32. Alapítási év 1895.

Vásárok jegyzéke

Vasárnap, május hó 5-én. Állat- és kirakodóvásár: Debrecen, Felsődabas, Tápiógyörgye.

Hétfő, május hó 6-án. Állat- és kirakodóvásár: Balassagyarmat, Dunavecse, Egyházaskozár, Emőd, Érd, Háromfa, Kápolna, Kecel, Kecskemét, Magyaróvár, Mezőtúr, Pécel, Pécs, Sárkeresztúr, Sopron, Szany, Tápióbicske, Tarcal, Tiszsaörs, Tolna, Veszprém felsőváros. — **Állatvásár:** Sárvár, Lesencetomaj. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Győrszszonyfa, Marcali, Nagyvázsöny, Szilashalás, Tarján. — **Marha- és kirakodóvásár:** Hosszuperezsteg. — **Kirakodóvásár:** Szany.

Kedd, május hó 7-én. Állat- és kirakodóvásár: Beled, Dunavecse, Gyömöle, Kisterenye, Kocsola, Kölesd, Mezőtúr, Nagykanizsa, Nagyvázsöny, Répceszemere, Váárosnamény. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Sátoraljaújhely, Szikszó. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Nagypirit, Sásd. — **Marha- és kirakodóvásár:** Karmacs.

Szerda, május hó 8-án. Állat- és kirakodóvásár: Kisterenye. — **Állatvásár:** Csorna, Miskolc. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Nagybajom. — **Kirakodóvásár:** Senyeháza.

Csütörtök, május hó 9-én. Állat- és kirakodóvásár: Csaroda, Etyek, Pálháza. — **Állatvásár:** Deveser, Mezőkövesd, Putnok. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Balatonlelle, Bő. — **Sertés- és kirakodóvásár:** Diósgyőr.

Péntek, május hó 10-én. Állat- és kirakodóvásár: Kapoles, Körösladány, Ócsöd. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Körmen, Somogyvár.

Szombat, május hó 11-én. Állat- és kirakodóvásár: Und. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Gelse.

T R É F Á K

Miért gömbölyü a föld?

— Melyiktek tudja bebizonyítani, hogy a föld gömbölyü? — kérdi a tanító az iskolában.

Az egyik fiu jelentkezik:

— Abból is látható, hogy minden újság földkörüli utat hirdet!

Visszafizette

— Mindjárt, amikor feleségül vette leányomat az a gazember, ötezer pengőt pumpolt ki tőlem.

— S nem kaptál tőle vissza semmit?

— De igen. A leányomat!

Szivesen tagadom...

— Maga tehát bottal rátámadt a panaszosra! — mondja a bíró. — Vagy talán tagadja?

— Szivesen tagadom, bíró ur, ha gondolja, hogy segit rajtam!

Jó kis feleség...

— No, öregem, te aztán karcsu lettél!

— Mit csináljak? A feleségem gyomorbeteg s egy idő óta csak gyümölcsöt és főzeléket ehetik.

Ő még nem ismeri...

— Feri bácsi, — kíváncsiskodik a kis Tóni — butorokat is lehet postán küldeni?

— Nem, fiacskám!

— Akkor miért jött ma hozzánk egy olyan postásféle ember s miért pecsételte le a butorainkat?

Ilyen nincs!

— Ez a gép, vezérigazgató ur, száz munkást fog pótolni a gyárban!

— Hm, nem tudna olyan gépet ajánlani, amely száz vásárlót pótolna?

A legillőbb ajándék

Mama és leánya török a fejüket.

— Istenem, — hajtogatja a mama — mit is tudnánk adni a Mici néni-nek születésnapjára, aminek igazán örülne?

— Megvan! — kiált fel a leány. — Irunk neki egy névtelen levelet, annyi pletykával, hogy no!

REJTVÉNYEK

1. Pontrejtvény

. z . p . m . g . a . i . o . a . o .

(Beküldte Idei Irma Bácsáról)

2. Szórejtvény

dohányos teszi kő
(m=v)

(Beküldte ifj. Gömbös László Csánigról)

3. Szórejtvény.

vétek = : + - ?

(Beküldte Csapai Mihály Csongrádról)

4. Szórejtvény

jóleső
(-1, s = n)

(Beküldte ifj. Nagy András Lébényből)

A rejtvenyek megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával a 22-ik számban közöljük.

Kérjük olvasóinkat, hogy a rejtvenyek megfejtését tíz napon belül okvetlenül juttassák el hozzánk, mert az elkésve érkező megfejtők nevét nincs módunkban közölni.

A 16-ik számban közölt rejtvenyek megfejtése:

1. Szórejtvény: **Január.** 2. Szórejtvény: **Páratlan.** 3. Szórejtvény: **Kérdvény.** 4. Pontrejtvény: **Igazságot Magyarországnak.**

Megfejtették: Ifj. Prókay Gyula, Fodor József, Vezér Emil, ifj. Kálmán István, Szilvásváradai községi előjáróság, Répás József, Kecskés Sári, Csató András, Günther Ferenc, Nagy Gizella, Szücs András és Szakáll József.

Jutalomkönyvet nyertek: **Fodor József (Visznek), ifj. Kálmán István (Erdősokonya).**

A 17-ik számban közölt rejtvenyek megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával együtt jövő héten közöljük.

SZEGÉNY EMBER GAZDAG VÁROSBAN

11 Regény ★ Irta: Számadó Ernő

Fölkeltem. Olvastam a Bibliából meggyőző részleteket. Sohase éreztem magam oly közel Istenhez, mint a szomorúságom eme napjaiban. Isten ereje tartott meg. Elmegyünk ketten, Lénárt néni, csak van irgalom, van Isten és nem halunk meg. Erőt hittem el, életre ösztökéltem én az élettelen és elindultunk a Városmajorba gyalogszerrel, szédelegve, a jövődő sötét árnyékával a nyomunkban. A Mária Valéria-telep-nél már meg kellett állnunk. A nap is erősen csorgatta tüzes levét a nyakunkba és hát az éhség is mardosott, de nagyon. Leütötte nyultunk el a templom kékes árnyékában. Imádkoztunk. Csak odaig bírjuk. Onnan csak nem éresztenek el üres kézzel. Lénárt néni összeasztott sovány arcával, csontbőr kezével valami szomorú vázhoz hasonlított, valami megriasztott remegő kisnyulhoz, ki a nagyvadász elől fut, ha tudna futni, ha nem rogyott volna le a sorsbokr templomtövére. Így kell egy áldott szívű embernek elpusztulni. Hej, aki út, az üdvözül. Hát szabad egy embert meghalni hagyni a szeméten? Keshedt rongyaival, remegő szájszájjal, borzas hajával, elnyütnen, éhbetegeen vajjon ki kelléke vergődik itt? Vajjon ki felélés én értem, ő érte? Aranyos, ropant paloták alatt a szépszívű embernek halál a bére. Vagy tán a paloták lakóinak nincs szive? Tán azért van palotájuk. Ó, Istenem, jaj azoknak, kik a szívet választják . . . Ez a ma. De a holnap, a holnap! Ha megmaradunk is, mi a bérünk, mi a célunk, mi a sorsunk. Utcasarok, árokszéle . . . Mert a szegényházban csak protekciós, kiváltságos emberek laknak. Ó, azoknak már jó. A koldusnak is jó. Mert, aki koldul, az mégis csak csinálhat valamit, tehet, dolgozhat magáért, de mink mit csináljunk. A koldulás is mesterség, ahhoz is iparigazolvány kell. De megélnék sokan belőle. Laktam egy izben már koldus-családnál. Jobban éltek, mint én. Nem érdemes jónak lenni. Nem, én nem leszek jó, határoztam el százszor, míg rosszat egyszer is képtelen voltam elkövetni.

— Ne sirjon, drága jó Nyuszi néni, — szólítottam uj néven Lénárt néni. — Ne sirjon, én nem hagyom el, Isten is velünk mindörökké, majd csak fordul a sor, — biztattam anélkül, hogy valami komoly kilátást mérhettem volna a jövőre. Előkaptam a Bibliát. — Nézze, Nyuszi néni, most csak ugy keresés nélkül valahol belevitok. Amit olvasok, azt Isten mondja nekünk. — És olvastam:

„Sok nyomoruságai vagynak az igaznak, de mindazokból megszabadítja őtet az Ur . . .“

— Tévedhet a Szentírás, vagy nem? — szorítottam sarokba szegény Nyuszi néni.

Nem mert az ártatlan ellent mondani. Megnyugodott.

Déltáján kiértünk Budára, ki a Városmajorba. Itt több szociális misszió működött. Végre, sóhajtottam fel. Lesz kenyér! Imádkoztunk előbb, aztán bementünk. Nyuszi néni ment be előbb. Azután én. Mindkettőnk kihallgattak, meggyóntattak. Azután azt mondták, hogy bizzunk és higgyünk, az Anyaszentegyház is sok megpróbáltatáson esett át és ime, teljes fényében tündököl . . . Megszédülten botorkáltunk ki. Kenyér kellett volna, nem vizasztalás. De nem adtam fel a reményt. Elmegyünk máshova. Nyuszi néni erre, én amarra. És majd a majori kistemplomnál találkoztunk. Ugy is történt. Ott is meggyóntattak és azt mondták, feljegyzik a nevem és mihelyt munkaalkalom nyílik, értesítenek. Addig legyen nyugodt. S Isten velem volt, ha az emberek elhagytak is. Míg Nyuszi néni odajárt, addig szerencsémre valami teniszpályát csináltatott vagy három ember. Odaálltam a hálóhoz. Mikor láttam, hogy küzködnek, ki vizet hord, ki planiroz valami piros földet, ki hálót szerel, gyengén ajánlkozni próbáltam magam.

— Na, hordja csak ide azokat az ágasokat, — mentett meg egyik rongyos ember. Szegény ember volt, hát szíve is volt. Letérdeltem az ágas alá, vállamra huztam az oszlopot, de felállani nem tudtam, ugy huzogattam arrébb, arrébb az oszlopfát, hogy rossz volt nézni. De mégis, csakazért is, az élet siró, utolsó erőbevetésével huztam, nyögtem, verejtékeztem közelebb, közelebb, minden kiásott lyukhoz a gerendát. Krisztus Urunk hurcolhatta így keresztjét koponyák hegyére ragyogó Jeruzsálem alatt, mert Ő is jó akart lenni és azt a bünt Neki sem bocsátották meg az emberek. Végre megvolt. Megkaptam néhány filléremet. Ott mindenki szemeláttára letérdeltem hálát adni Istennek. Aztán elindultam a templom felé. Nyuszi néni még nem volt ott. Elébe mentem. Fától-fáig vergődött szegény feje, cipőjét kezében szorongatva. Egy tejesarnokig vezettük egymást. Ettünk és ettünk volna, ki tudja meddig, de hát a pénz megálljt parancsolt. Aztán kifeküdtünk a före.

Elindulás előtt még egyszer bementünk a kis lilaablakos templomba. Ott

a hívős padokban sirva adtunk hálát Istennek, hogy mennyire gondunkat viseli. Aztán hazaindultunk.

Másnap a Kékkeresztes Nővérek zárdája előtt kopogtattam. Nem éresztettek be, csak egy oldalablakon érdeklődtek céloom felől. Elpanaszoltam ugy dióhéjban a dolgot. Szóval éhes vagyok. Magamért tán nem tudtam volna megtenni. De Nyuszi néni sirdogált szívemben. Viszek haza valamit, megígértem. Kaptam is egy pengőt és egy villamosjegyet. Most gyorsan haza. Szinte együltőhelyünkben megettük a pengőt. Aztán öklendőző rángatózással terültünk el. Ki erre, ki arra. Még az evésbe is belehalhat az ember. Hát nagyon silány teremtmény. Kint köszáltam a Dunaparton, elmentem Csepelig, de magam éreztem, hogy hiába volna munka, nem bírnék el ötven kilót, de tizet sem . . .

Bekönyörögtem magam a régi mesterségembe, rá is dobtak egy zsákot a vállamra, de elnyultam alatta, mint egy béka. Hát ez nem megy, ehhez erő kéne. Ami nekem nincs. Kiszívták az éhség vámpírjai. Pedig-pedig mindig eljött a nincsen reggele, az éhség dele és a sirások éjszakája. Mindig csak, mindig csak gyöttrő éhség, idegeket rágó reménytelenség és semmit hozó holnap.

A gyárvarosok poshadt szagu reggelén éhség víziókkal küzdve, a szalmát rágtam magam alól. Nyuszi néni, a szegény, hangtalan sirással nézett körül, vajjon mit tudna még eladni, pénzzé tenni. Szeme a csipkefüggönybe akadt. Ez az! Hogy nem jutott előbb eszembe! Pillanatok alatt legyűrte a függőnyt, szobája utolsó kincsét és vitte a zálogházba, ahol miért, miért nem, visszadobták. Vitte erre, arra, de senkinek nem kellett a függöny. Végre eszibe jutott Poháncsekné. Elvitte hozzá.

— Nézze Poháncsekné, maga sok embert ismer, öferolja el valahogy ezt a függőnyt.

— Jó, lelkem jó, holnapra már nincs is meg a függöny.

Így hát volt miben reménykedni. Déltáján aztán szerencsére átjött Somogyiné testvérnő egy tál meleg levessel. A mai napot megint átusztuk. Mégpedig élve. De ismét jön a holnap. Nyuszi néni másnap már ismét arról érdeklődött, hogy fájna-e, ha valaki borotvával felvágna-e az ereit. Persze ez a valaki csakis ő lehetett. Ismét elő a Bibliát. Nyuszi néni, ha Isten velünk, kicsoda ellenünk? Énekeljünk:

*Térj magadhoz drága Sion
Van még néked Istened
Ki atyádként felkaroljon
S szívet ossza meg veled.
Azt bünteti, kit szeret,
Másként ő nem is tehet,
Sion ezt hát gondold jól meg
Szabj határt bus gyötrelmidnek . . .*

(Folytatjuk.)

VASÁRNAP

BUDAPEST, V., BATHORY-U. 24.

VÁSÁR ÉS PIAC

(Fővárosi árak április hó 30-án.)

GABONATÖZSDE.

Készárúpiac. Buza: tiszai 77 kg-os 16.75—17.00, 79 kg-os 16.90—17.05, 80 kg-os 17.00—17.35, felsőtiszai 77 kg-os 16.40—16.55, 78 kg-os 16.60—16.70, 79 kg-os 16.75—16.85, 80 kg-os 16.85—17, duna-tiszai, fejmegyei, dunántúli 77 kg-os 15.95—16.10, 78 kg-os 16.10—16.25, 79 kg-os 16.25—16.40, 80 kg-os 16.35—16.50.

Pestvidéki rozs 11—11.25, egyéb 11.20—11.40; *sörárpa* elsőrendű 17.50—18, másodrendű 16—17, harmadrendű 15—15.75; *takarmányárpa* elsőrendű 12.40—13.60, másodrendű 13—13.30; *zab* elsőrendű 14—14.20, másodrendű 13.85—13.90; *tengeri*, tiszántúli 12.60—12.75, egyéb 12.20—12.30; *buzakorpa* 11.60—11.70; *liszt* 14 14.20 pengő métermázsánként.

Határvidéki. Buza májusra: 15.60—15.70, júniusra: 15.49—15.50. *Rozs* májusra: 10.75—10.77, júniusra: 11.20—11.21. *Tengeri* májusra: 11.20—11.21, júliusra: 11.04—11.6 pengő métermázsánként.

Vetőmagpiac. (Mauthner Ödön *magtermelő és magkereskedelmi r. t. heti heti jelentése*.) A forgalom az ünnepek hetében csendesebb volt. *Heremagvak* iránt már csekély az érdeklődés. *Szőszösbükköny* és *csibehurmag* iránt a külföld részéről mutatkozik némi kereslet, de belföldi kínálat hiányában üzletkötések nem történtek. *Mák:* az előző hetek üzletlensége után e héten némi kereslet volt, ára nem változott. *Muhar-mag.* A belföldi szükséglet fedezésére néhány tétel alacsonyabb áron elkelt. *Biborheremag.* A külföld részéről mutatkozik némi érdeklődés, amely azonban inkább csak tájékoztató jellegű. Üzletkötések még nem jöttek létre. *Fümagrak.* Az előrehaladott időhöz viszonyítva a kereslet kielégítőnek mondható. A *budapesti Áru- és Értéktőzsde hivatalos jegyzései nyersáruért 100 kilónként budapesti paritásban:* köles, fehér 15—16.50, vörös 14.75—16, gyeges 14—14.50; tökmag, nagy 24—26, kis 21.50—22.50; mák (kék) 40—42; bab: dunai szokvány 15—15.50, dunántúli szokvány 15—15.50, felsőm. szokvány 14—14.50; lucernamag 150—170; lóheremag 115—130; muhar mag 15—16; csillagfürt 12—13 pengő métermázsánként.

Abraaktakarmánypiac. Árpakorpa 12.75, borsóhéj 12.50, borsókorpa 12.50, buza

Értékpapirokat,

kényszer- és hadikölcsönkötvényt, olasz vöröskereszt-sorsjegyet magas áron vásárol **Barna Bank, Budapest, V., Nádor-utca 26.** Tőzsdével szemben. Telefon: 213—16, 104—67.

konkoly 12, buzakorpa 12, buzatakar-mányliszt 14.50, konkolydara 12.50, lenmagpogácsa 14, napraforgópogácsa 13, szárított répaszlet 11, repcepogácsa 9.75, rozskonkoly 9.50, rozskorpa 12, rozstakar-mányliszt 13.50, tökmagpogácsa 15 pengő métermázsánként.

Takarmányvásár. Réti széna, másodrendű 6.80—8.50, muharszéna 8.50—8.80, lucernaszéna 10.50 pengő métermázsánként.

Cirokszakál. Uradalmi prima szalma 43—46, kistermelői prima takaró szalma 41—43, belés szalma, átlagárban 30 P métermázsánként. *Cirokmag* 10.50 pengő métermázsánként.

Tenyészmarhák és jármosökrök. Elsőrendű belföldi jármosökrök (tarka) és beállítani való tinó 40—44, elsőrendű belföldi jármosökrök (fehér) 40—44, másfél éves tinók 30—40, másfél éves üszök 38—40, fiatal, friss fejés tehén 50—55 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Borjувásár. Elsőrendű 65—72, kivételesen 77, másodrendű 54—64, harmadrendű 44—53 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Aprómarhавásár. Bárány 45—57 fillér kilogrammonként.

Vágómarhавásár. Bika, magyar, másodrendű 34, bika, tarka, másodrendű 32—48, harmadrendű 26—30, ökör, magyar, másodrendű 30—46, ökör, tarka, másodrendű 35—52, harmadrendű 32, tehén, magyar, másodrendű 30—46, tehén, tarka, elsőrendű 52—57, másodrendű 32—50, harmadrendű 25—31, bivaly, magyar 16, növendék (éves) 25—46, kicsontozni való 14—22 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Sertésvásár. Prima uradalmi zsírser-tés páronként 340 kilogrammon felül 72—74, prima szedett 65—68, silány 50—58 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Juhárak. Külföldnek megfelelő prima, fiatal ürök, darabonként 50 kg sulyban 40—45 fillér kilogrammonként, gazdaságban, etetés-ítatás után mázsálva, 3 kg sulylevonással.

Gyapjúpiac. Hazánkban a gyapjuforgalom még mindig vontatott és a kiadott hivatalos átvételi árak egyelőre változatlanok. A budapesti gyapjuaució időpontját június 27-ében állapították meg. Az aukció iránt általános érdeklődés mutatkozik.

Nyersbőr. Az árak változatlanok.

Tej és tejtermékek: Teljes tej 32, lefőlőzött tej 8, tejszín 240—280, tejfel 120—150 fillér literenként. Centrifugált vaj 300—340, tehéntúró 60—80, juhsajt 200—240, trappista 160—240, emmentáli 240—360 fillér kilogrammonként.

Baromfi és tojás. *Élőbaromfi:* Tyuk 2—3.60, csirke 1—2.20 pengő darabonként. — *Leölt baromfi:* Tyuk 1.40—1.80, csirke 3—4, ruca, hizott 1.40—

1.60, lud, hizott 1.30—1.60, pulyka, hizott 1.30—1.60, libamáj 5—8 pengő kilogrammonként. *Lehetőjás* 6—7, *főzőtojás* és apró 4.4—5.5 fillér darabonként.

Zsír és szalonna: Szalonna, olvasztani való 1.10—1.26, sózott, kenyér 1.20—1.40, füstölt 1.40—1.80, háj 1.24—1.32, tepertő, zsíros 1.20—1.80, sertészsír, helybéli 1.24—1.32 pengő kilogrammonként.

Halpiac. Ponty, élő, nagyság szerint 1.30—1.40, harsa 3.20—4 pengő kilogrammonként.

Fűszer és egyéb. Paprika, édes, nemes 2.81—3.60, félédes 2.60—3.20, rózsza 2—2.40, mák, kék 0.64—0.80, pergetett méz 1.10—1.40, házi szappan, szín 1—1.20, közönséges 0.80—0.96 pengő kilogrammonként.

Gyümölcs: Alma, külföldi 60—300, dió 120—140, dióbél 340—400,ogyoróbél 320—400, héjazott mandula 320—520 fillér kilogrammonként.

Zöldség: Sárgarépa 20—40, petrezse. lyem 30—40, zeller 40—50, kalarábé 14—24, karfiol 110—140, vöröshagyma, makói 30—40, közönséges 24—32, fokhagyma 120—160, cékla 16—24, fejeskáposzta 56—70, savanyított káposzta 24—32, vöröskáposzta 50—60, fejesalúta 12—30 (1 drb), torma 80—120, burgonya, őszi, rózsza 10—12, nyári, rózsza 14—16, Ella 8—12, kifli 24—36, tömör csiperkegomba 140—240, szárított gomba 250—600, spárga, vastagszálú 120—340, sóska 20—48, paraj, tisztított 12—30, fekete-terek 14—20 fillér kilogrammonként.

Fapiac. A *fenyőfapiac* forgalma továbbra is igen szűk keretek között mozog, a behozatal kisebb arányokban folyik. A kicsinybeni forgalom is gyenge, az árak a nagy verseny miatt nyomottak. A *keményfa* piacon hárs-, éger-, bükk- és nyárgömbfát emelkedő áron lehetett elhelyezni és a tölgyfa iránt is élénk az érdeklődés. Diófakivételünk a kompenzációs kedvezmények megszüntetése miatt megakadt. *Tűzifában* a tavaszi idénynek megfelelően alig van forgalom. A bükk hasábjá 332—355, a cserhasábj 288—290 pengő vagyonkint budapesti paritásban. Az aprított bükkfa Budapesten házhoz szállítva 4.10—4.20, cserfa 3.10—3.85 pengő 100 kilogrammonként.

Idegen pénznemek vétele és eladási ára április hó 30-án. Az első szám azt az összeget jelenti, amelyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt. A második szám azt az összeget jelenti, melyet nekünk kell a banknak fizetni, ha idegen pénzt vásárolunk. *Száz pengőnél többre kerül száz darab:* Angol font 1640—1670, dollár 339.90—343.90, kanadai dollár 332—342, hollandi forint 230.90—232.90, német márká 136—136.60, svájci frank 110.70—111.65 pengő. — *Száz pengőnél kevesebbe kerül száz darab:* Cseh-korona 14.15—14.35, szerb dinár 7.80—8.30, francia frank 22.30—22.50, lengyel zloty 64.50—65.10, román leu 3.20—3.30, bolgár leva 4—4.15, olasz lira 29.90—30.25, osztrák schilling 80—80.70 pengő.

KIADÓTULAJDONOS:
„FALU” MAGYAR GAZDA
ÉS FÖLDMIVES SZÖVETSÉG
FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ:
MAYER EMIL

A BUDAPESTI RÁDIÓ

MŰSORA: 1935. MÁJUS 5—11.

BUDAPEST I. 550.5 m

Vasárnap

V. 5

K e d d

7

8.45: Hírek. 9.10—9.55: Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásár stúdiójából. 10—11.10: Egyházi ének és szentbeszéd; mondja Tóth Tihamér dr. 11.15—12.15: Evangélikus istentisztelet; prédikál Magócs Károly. 12.20: Időjelzés, stb. 12.30—13.35: Rádióüzenetek. 14: Rác Pali cigányzenekara. 14.45: „A baromfikolera“. Csontos József dr. főállatorvos előadása. 15.30—16.55: Rádióüzenetek. 17: A Diósgyőr-Vasgyári Vasmunkások Dalárdája. 17.50: Liber Endre előadása: „Anyák napján“. 18.15: Losonczy-Schweitzer Oszkár szalonzenekeara. 19.25: A varsói rádióállomás műsorának közvetítése: Lengyel parasztdalok, táncok és játékok. 20.35: Gítár-est. 21.40: Hírek, stb. 22.10: Lakatos Gyula és Lakatos Vince cigányzenekara. **Közben:** Közvetítés a Nemzeti Torna Egylet tornacsarnokában előtérre kerülő magyar kardvívóbajnokságról. 23.25: Vajda Sándor-Pártos Ernő jazz-zenekara. 00.05: Hírek.

Gounod. A II. felv. után: Hírek. A III. felvonás után: Hírek, stb. Az előadás után: A Sovinszki—Karnóczy szalonzenekeara. 00.05: Hírek.

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Állatmesék“. (Felolvasás.) 10.45: „Teniszruháék és pulloverek“. (Felolvasás.) 11.10: Vizjelzés. 11.15—11.55: Rádióüzenetek. 12: Déli Harangszó, stb. 12.05: Bertha István szalonzenekeara. **Közben:** Hírek. 13.10: Időjelzés, stb. 13.15—14.30: Rádióüzenetek. 14.40: Hírek. 15.30—16.40: Rádióüzenetek. 16.45: Időjelzés, stb. 17: „Horatius értéke.“ Csengery János dr. egyetemi tanár előadása. 17.30: Horatius megzenésített dalai. Előadja a Kallazantinum férfikara. 18: Francia nyelvoktatás. 18.25: „A hetvenhetedik magyar osztrák labdarugómérkőzés.“ Magyar Károly előadása. 18.40: Teleky Sándor magyar nótákat énekel. 19.40: Előadás a Stúdióban. „Ellák“. Tragédia öt felvonásban. Irta Harsányi Kálmán. 21.25: Hírek, stb. 21.45: Budapesti Hangverseny Zenekar. 23.05: Ilnczky László jazz. 00.05: Hírek.

H é t f ő

6

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Elmékedés a házasságról a múlt század elején“. (Felolvasás.) 10.45: „Goethe Olaszországban“. Irta Csillay Kálmán. (Felolvasás.) 11.10: Vizjelzés. 11.15—11.55: Rádióüzenetek. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Lendvai Csöcsi Jóska cigányzenekara. **Közben:** Hírek. 13.10: Időjelzés, stb. 13.15—14.30: Rádióüzenetek. 14.40: Hírek, piaci árak. 15.30—16.40: Rádióüzenetek. 16.45: Időjelzés, stb. 17: Pačeso Vladigerov zongorázik. 17.45: Német nyelvoktatás. 18.15: Pataky Vilmos jazz. 19.15: Részletek V. György angol király uralkodásának 25 éves jubileumáról. 20.35: Az Operaház előadásának közvetítése: „Faust“. Dalmi 5 felvonásban. Zenéjét szerezte

S z e r d a

8

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Egy elfelejtett nagy emberről“. (Felolvasás.) 10.45: „Erkély és ablakvirágok“. (Felolvasás.) 11.10: Vizjelzés. 11.15—11.55: Rádióüzenetek. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Kóczé Antal és cigányzenekara. **Közben:** Hírek. 13.10: Időjelzés, stb. 13.15—14.30: Rádióüzenetek. 14.40: Hírek, stb. 15.30—16.40: Rádióüzenetek. 16.45: Időjelzés, stb. 17: A Nemzeti Gyermekhét keretében közvetítés a Gyöngyösi-uti gyermekját-szótérről. 17.40: „Halló“ tánczenekar. 18.30: Olasz nyelvoktatás. 19: Herz Ottó dr. és Róth Ferenc zongora—hegedű szonátákat játszik. 19.50: „Székely Bertalan“. Ybl Ervin előadása. 20.20: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar.

21.25: A rádóló külügyl negyedórája.
21.40: Sárrei Elemér cigányzenekara.
Közben: Hírek, stb. 23: Len Baker jazz.
00.05: Hírek.

Csütörtök

9

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Tibet”. (Felolvasás). 10.45: „A turavezetés gyakorlati módja”. 11.10: Vizjelzés. 11.15—11.55: Rádióüzenetek. 12: Déli harangszó. 12.05: Szervánszky szalonzenekar. **Közben:** Hírek. 13.10: Időjelzés stb. 13.15—14.30: Rádióüzenetek. 14.40: Hírek, stb. 15.30—16.40: Rádióüzenetek. 16.45: Időjelzés stb. 17: „A törpegyümölcsfák kezelése”. Horn János kertészeti tanintézet tanár előadása. 17.35: Aradi Farkas Sándor cigányzenekara. 18.25: Angol nyelvtanítás. 18.55: Paul Lorenzi olasz dalokat énekel. 19.40: „A szabadtéri néprajzi muzeumok”. Viski Károly dr. előadása. 20.10: A Budapesti Hangverseny Zenekar műsorának közvetítése. **Szünetben:** Hírek, stb. 22.35: Időjárásjelentés. 22.40: Közvetítés a magyar ökölvívó bajnokságról. 23.10: Heinemann Ede jazz. **Közben:** Olasznyelvű előadás. 00.05: Hírek.

Péntek

10

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Időszerű apróságok”. 10.45: „Ifjúsági közlemények”. 11.10: Vizjelzés. 11.15—11.55: Rádióüzenetek. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: A Mária Terézia I. honvédegyalozered zenekara. **Közben:** Hírek. 13.10: Időjelzés, stb. 13.15—14.30: Rádióüzenetek. 14.40: Hírek, stb. 15.30—16.40: Rádióüzenetek. 16.45: Időjelzés, stb. 17: „A tulajdonjog fenntartásával kötött ügyletek”. Auer György dr. előadása. 17.20: Zenel paródiák. 17.45: Gyorsirótanfolyam. 18.10: Wechsler Illi zongorázik. 18.45: Sportközlemények. 18.55: Szép Ernő csevegése. 19.25: Bura Sándor cigányzenekara. 20: Színműelőadás a Stúdióban: „Don José csodálatos éjszakája”. Játék két részben. Irta k. Halász Gyula és Kristóf Károly. 21.20: Hírek. 21.40: Budapesti Hangverseny Zenekar. **Szünetben:** Időjárásjelentés. 22.50: Heinemann Sándor jazz. 00.05: Hírek.

Szombat

11

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „A Nemzeti Gyermekehét

célja és jelentősége”. Felolvasás. 10.45: „Mit nézzünk meg vasárnap”. A Néprajzi Múzeum népszokásokat feltűntető gyűjteményét ismerteti Szendrey Ákos. 11.10: Vizjelzés. 11.15—11.55: Rádióüzenetek. 12: Déli harangszó. 12.05: Eugen Stepat balalajkazenekara. **Közben:** Hírek. 13.10: Időjelzés, stb. 13.15—14.30: Rádióüzenetek. 14.40: Hírek, stb. 15.30—16.40: Rádióüzenetek. 17: „Egy régi magyar nagyasszony”. Madarassy Erzsébet előadása. 17.30: Uray Margit magyar nótákat zongorázik. 18: „A rádió kedvencei”. Aszlányi Károly előadása. 18.30: Kalmár Rezső-Balázs László szalonlőttöse. 19.15: Mit üzen a rádió. 19.45: Operatrézseletek. Közreműködik Antal Erzsé és Szedő Miklós. 21.15: Hírek, stb. 21.35: Rácz Berci cigányzenekara. **Közben:** Időjárásjelentés. 22.45: Hanglemezek. 00.05: Hírek.

BUDAPEST II. 834.5 m

Vasárnap, V. 5, 12.40—13.50: Hanglemezek. 15—16.40: Katonazene. 17.55—18.30: Ének. 18.40: Elbeszélés. 19.20—20: Zongora. 20.05: Előadás. 20.40: Hírek. 21.10—22: Jazz. — **Hétfő, V. 6, 13.30—14.30:** Zenekar. 17.40—18.30: Hanglemezek. 18.50: Előadás. 19.25: Operaelőadás. 20.35: Hírek. 21—22.20: Szalonzene. 22.25: Időjárásjelentés. 22.30—23.10: Cigányzene. — **Kedd, V. 7, 17.30—18.20:** Hanglemezek. 18.40: Mezőgazdasági félóra. 19.20—19.50: Hegedű. 19.55: Előadás. 20.30: Hírek. 20.50—21.25: Ének. — **Szerda, V. 8, 13.20—14.20:** Hanglemezek. 18.25—18.55: Ének, zongora. 19.05: Előadás. 19.40—20.10: Tárogató. 20.15: Elbeszélés. 20.50—21.25: Hanglemezek. 21.30: Hírek. 21.35—22.30: Zongora. — **Csütörtök, V. 9, 13.20—14.20:** Ének. 17.05—17.30: Hanglemezek. 18.30—18.50: Cigányzene. 19: Előadás. 19.35—20.10: Trió. 20.30: Hírek. 20.55—21.45: Szalonzene. — **Péntek, V. 10, 13.20—13.55:** Zongora. 19.45: Előadás. 20.05—20.40: Cigányzene. 20.45: Hírek. 21.10—21.50: Hegedű. 22: Időjárásjelentés. 22.05—22.35: Cigányzene. — **Szombat, V. 11, 13.20—14.20:** Szalonzene. 18.35: Mezőgazdasági félóra. 19.10—19.40: Hárfa. 19.50: Előadás. 20.15: Hírek. 20.40: Szalonzene. 21.35—22.40: Hangverseny

12

Mutasd meg
szomszédodnak is
a **VASÁRNAP**-ot!